

MANJ DENARJA- življenje dražje

Veliko pozornost je zbudila vest, da je tržaška posojilnica (Cassa di Risparmio di Trieste) ustavila podeljevanje posojil za graditev stanovanjskih hiš. Banka je doslej podeljevala dve vrsti gradbenih posojil; iz lastnega denarnega sklada in iz sklada za posojila po Adlidsjevem zakonu, ki ga vzdržuje država. Adlidsjev zakon, ki omogoča posojila po razmeroma nizkih obrestih (4%) za gradnjo stanovanjskih hiš (kot stanovanj v velikih stavbah (kot konominij), ostane v veljavi še vse prihodnje leto. Podeljevanje posojil iz tega (Adlidsjevega) sklada ni bilo to- urje ustavljeno, pač pa je posojilnica u- stavila podeljevanje posojil iz lastne rezerve, za katere so prosilci plačevali običajno 7-8% obresti.

Ni dvoma, da bo ta sklep precej za- vir gradbeno dejavnost v Trstu, ki je še vedno živahna. To velja seveda do neke mere. Ne smemo namreč po- ziti, da pretežno del gradbene dejavnosti, vsaj stanovanjske, ni gospodarsko utemeljen, to se pravi, da graditev sta- novanj v tolikšni meri ne narekujejo gospodarske razmere v Trstu in na po- deželju, temveč da se večina stavb gra- di s pomočjo raznih javnih skladov z namenom, da se spravi pod streho o- ogromno število istrskih priselencev in se jim tako omogoči stalna naselitev na Trškem. Ni dvoma, da bo za koloni- zacijo Tržaškega ozemlja na razpolago še vedno dovolj denarja, ker so zanj o- dločili politični, a ne gospodarski raz- logi.

Ukinitev posojil omenjenega tržaške- ga zavoda za graditev stanovanj ni kra- jevnega značaja, temveč je prav gotov- no v zvezi z naraščajočim pomanjka- njem denarja, ki se je pričelo pojavlja- ti tudi v Italiji. Po drugih evropskih državah je to nastopilo že poprej. De- narj je podražil obresti na posojila o- so bile zvišane, ker so države napove- dale bo inflaciji, ki je razvednotenju denarja. Celó v Švici, deželi kapitala, so zvišali obrestno mero od 1,5-2,5%. Zvišanje obrestne mere povzroča skr- čenje razpoložljivega kapitala, ker si ljudje pač težje izposojajo denar po vi- šjih obrestih, a z druge strani te privla- čajo denar v banke.

Podražitev denarja v tujini se bo prav kmalu odrazila močneje tudi na ita- lijanskem notranjem denarnem trgu, ker so države kapitalističnega gospodarske- ga sistema finančno med seboj poveza- ne in odvisne. Italijansko gospodarstvo je še posebno navezano na tuj kapital. Denarna politika dosedanjih italijan- skih vlad je bila zelo liberalna; njeno geslo je bilo «laissez faire», pustite na- se razmere razvijajo svobodno same po sebi. Nikjer nismo zapazili neposred- nih protinflacijskih ukrepov. Italijanske vlade niso čutille potrebe po tak- šnih ukrepih, ker se je proizvodnja Ita- lijske industrije zadnja leta znatno dvignila, ter je bilo zato industrijskega blaga v izobilju. Kljub temu svarijo ne- kateri italijanski gospodarstveniki vla- do na nevarnost inflacije, naraščanja cen in življenjskih stroškov. Cene na de- belu so v Italiji v letu 1956 posko- čile na 103,4 nasproti 100 v letu 1953; vendar so do februarja 1957 zopet na- zadovale na 101,4. Toda življenjski stro- ški naraščajo vzmirljivo. Če postavim- o, da so leta 1953 znašali 100, so lanko leto dosegli 111 in februarja 1957 že 112; samo v letu 1956 so življenjski stroški narasli za 4,9%.

Kot glavni vzrok zvišanja življen- skih stroškov navajajo podražitev ži- vljenjskega blaga (in s tem svari- jo ob- lasti, o čem smo že pisali), ki jo v glavnem spravljajo v zvezo z zmanjšanjem kmetijskih pridelkov, katero je nastopilo kot posledica slabih vremenskih raz- mer v lanskem letu. K zvišanju ži- vljenjskih stroškov je seveda pripomoglo tudi povišanje staniar in (v starih sta- novanjih vsako leto za 20%).

Kako hudo občutilo državljani po- dražitev življenja, so pa dokaz števil- ne stavke, ki se v Italiji vrtijo vedno bolj pogosto in ki se jim pridružujejo tudi namestenci javnih ustanov.

Ni dvoma, da je huši davčni pritisk tudi pomembno pripomogel k nastopajo- čemu pomanjkanju denarja. Tudi kren- je ameriške gospodarske pomoči, ki še vedno prihaja. Italijo v raznih obli- kah (kot vojaška pomoč, kot posojila itd.) in ki je v veliki meri pripomogla k nenavadni povoljni gospodarski ko- njunkturi, ima seveda svoj delež na tem pojavu.

ODLOČNA POTEZA FRANCOSKE VLADE

Mednarodno pozornost je zbudil prvi ukrep nove francoske vlade, ki ima na- men spraviti francosko zunanjo trgo- vno v ravnostje. Francoska zunanja tr- govina je bila doslej sproščena do 83 nasproti 17 držav članicam Organizacije za gospodarsko sodelovanje v Evropi (OEEC), omejevala so jo samo carine. Po novem sklepu francoske vla- de bo uvoz kontingentiran (omejen na določene količine blaga). S tem hoče vlada zmanjšati uvoz blaga. Ta je ta- ko naraščal, da se je Francija zadole- ževala po 100 milijonov dolarjev na me- seec, v maju celo za 150 milijonov. Do konca maja se je pri Evropski plačilni zvezi zadolžila kar za 335 milijonov dol- larov. Omejitve uvoza velja tudi za a- meriško blago. Ta sklep francoske vla- de pomeni seveda tudi udarec načrtu za uvedbo enotnega evropskega trga, čeprav je pariska vlada izjavila, da je samo začasna.

LADJSKA NAFTA CENEJŠA. Med- narodne petrolejske družbe so znižale ceno ladijske nafte v evropskih prista- niščih, na Sredozemskem morju, kar- tiki v Kazablanki in Agadirju za 10-12 šilingov pri dolgi toni.

Nov korak k odpravi faktorjev v Jugoslaviji

Hasan Brkić napoveduje prehod k carinskemu sistemu

Pred kratkim so objavili v Jugosla- viji novo odredbo o količinskih (koeffi- cientih, faktorjih) za obračunavanje razlik v cenah pri uvozu in uvozu. U- vozni količinski se plačujejo na inozem- sko blago, da bi se s tem izenačila nje- gova nižja cena z višjo ceno domačega dražjega blaga, torej zaradi zaštite do- mačih proizvajalcev; izvozni faktorji, ki imajo značaj izvozne premije, pa se pri- znajajo domačim izvoznim proizvajal- cem, katerih cena je višja od cen, ki jih imajo enaki tujni proizvodi, z namenom, da bi moglo to jugoslovansko blago u- spešno tekmovali na tujih tržiščih. Ka- kor smo nedavno poročali, so v Jugos- laviji opustili sistem količinskih za u- voz avtomobilov in motociklov; z novo odredbo so pa višino količnikov za dru- go blago revidirali in ga tako za uvoz kakor za izvoz maksimirali na 2, to se pravi na 200% cene ustreznega proiz- voda.

Preden so količnike preuredili, so o- tem mnogo razpravljali in se je znaten del podjetij, ki svoje proizvode izvažajo, izrekli proti znižanju, češ da bo ukrep vplival negativno na jugoslovanski iz- voz.

V zvezi s tem je predsednik komiteja za zunanjo trgovino Hasan Brkić na tiskovni konferenci izjavil, da novi ko- eficienti niso rezultat kakšne temeljitje re- vizije samega sistema koeficientov, ven- dar pa pomenijo določen prispevek k urejanju razmer na trgu. Pri določa- nju višine koeficientov se niso več opo- stevale individualne kalkulacije proiz- vajalcev, marveč tržne cene; poleg te- ga pomeni zoženje koeficientov korak naprej pri reševanju problemov seda- njih mnogovrstnih tečajev.

Omejitve izvoznih koeficientov na 2,00 kot zgornjo mejo se more oceniti,

je dejal Brkić, kot opuščanje politike izvoza za vsako ceno, enaka omejitve uvoznih koeficientov pa kot opuščanje politike omejevanja uvoza s postavlja- njem visokih ograj zaradi zaštite do- mačih proizvajalcev.

Posebnega pomena je pri tej izpre- mbi koeficientov, da je bil izvršen resen poizkus boljšega povezovanja iz- voza in uvoza proizvodov istega ali so- rodnega procesa proizvodnje.

Z novo odredbo je bilo tudi sprejeto načelo, da se za isti proizvod uporablja vedno isti koeficient ne glede na to, čigavega porekla je ali komu je namenjen. Tako je opuščeno dosedanje pri- vilegiranje obravnavanje posameznih go- spodarskih panog in skupin proizvajal- cev z določenimi olajševalnimi koefi- cienti.

Zaradi lažje prebraditve teh spre- men je bila uvedena za nekatere do- mače proizvode, ki bi utegnili biti po- sebno prizadeti, prehodna premija za dobo do konca tega leta.

Hasan Brkić je tudi pojasnil, da po- meni nova odredba korak naprej v po- stopnem prehodu od sistema koeficien- tov na carinski sistem. Carinski sistem že velja za uvoz avtomobilov in mo- tociklov; v teku so priprave za uvedbo carin tudi na drugih področjih jugo- slovanskega uvoza. Upoštevati pa je treba, da je izdelava carinske tarife ze- lo zapletena in da zahteva precej časa. Potrebna so podrobna proučevanja pro- izvodnih stroškov, cen itd., tako v Ju- goslaviji kakor v tujini, ako hočejo do- biti sodobno tarifo.

Načrt carinskega zakona, katerega se- stavni del naj bi bila carinska tarifa, je že izdelan in bo po izjavi Hasana Brkića v kratkem predložen v razpra- vljanje pristojnemu organu.

Pripominjamo, da je prav te dni iz- šla in da se uveljavi 27. junija uredba o carinskih tarifi za blago, ki ga jugo- slovanski državljani prinesejo s seboj iz tujine in za blago, ki ga prejmejo iz tujine kot darilne pošiljke. O tej ure- dbi, ki smo jo omenili že zadnjič, bomo podrobneje poročali v prihodnji števil- ki.

Drobne iz Jugoslavije

NAROCILA
JUGOSLOVANSKIH LADJEDELNIC

Jugoslovanske ladjedelnice so skleni- le pogodbe za zgraditve 116 ladij za do- mače in tuje brodarje. Za tuje bodo zgradile 64 ladij s tonažo 500.000 ton no- silnosti. Vrednost ladij, ki naj bi jih ju- goslovanske ladjedelnice dobavile do konca leta 1962, znaša približno 130 milijonov dolarjev. Velike ladjedelni- ce imajo naročila že skoraj do konca leta 1962. V tako ugodnem položaju pa niso manjše ladjedelnice, ki se ba- vijo z graditvijo lesenih ladij. Potrebo jim je mnogo kapitala, da bi se preusmerile na izdelovanje železnih ladij. Na zborovanju Združenja ladjed- eldske industrije na Reki so poleg te- ga ugotovili, da primanjkujejo jugo- slovanskim ladjedelnicam primerni dok.

JUGOSLOVANSKI CIGARETNI PA-
PIR NA DALJNEM VZHODU. Tovarna cigaretnega papirja na Reki je skleni- la z državami Bliznjega vzhoda kup- je za dobavo 370 ton blaga, in sicer 170 ton za Egipt, 150 za Sirijo in 50 ton za Libanon; to je prvič, da je Libanon ku- pil od Jugoslavije to vrsto blaga.

JUGOSLOVANSKE DRŽAVNE ZE-
LEZNECE bodo uvedle brze vlake na progi Djevdelijska (na jugoslovansko- grški meji) - Skopje - Beograd - Zagreb - Ljubljana - Sežana. S temi vlaki bo- do prevažali blago in živino namenjeno izvozu.

Letine v Italiji 1957, 1956 in 1955

Neugodne vremenske razmere so iz- premenile dosedanje cenitve letošnjega pridelka pšenice v Italiji. Prvotno so računali, da bodo letošnji pridelki oko- li 100 milijonov stotov pšenice, to je pre- cej več kakor lansko leto. Deževje in zmrazal sta pokvarila letošnji pridelek, tako da prevladuje mnenje, da ne bo- do letos pridelali v Italiji več kakor lanko leto, ki je znašal pridelek 87 milijonov stotov. Predvidevanja so se še poslabšala zaradi povodnj v Padski nižini.

V zvezi s tem predvidevanjem prob- lemu podatke o letinah v Italiji v le- tu 1956 in 1955. Najprej so navedeni po- datki za leto 1955, nato za leto 1956 in končno razlika v odstotkih med obema letinoma. Podatki so navedeni v tisočih stotov:

	1955	1956	razl. v %
pšenica	95.040	86.813	- 8,7
riž	8.589	6.499	- 4,3
koruza	32.040	34.160	+ 6,4
slad. pesa	92.074	68.680	- 25,4
tobak	723	740	+ 2,4
konoplja	341	406	+ 19,1
krompir	33.817	34.176	+ 1,1
paradižniki	16.489	17.170	+ 4,1
zelje	6.531	6.400	- 2,0
cvetčata	4.456	4.300	- 3,5
pomarance	6.235	6.400	+ 2,6
mandarini	1.039	950	- 8,6
limone	3.133	2.750	- 12,2
jabolka	12.133	13.981	+ 15,2
hruške	4.392	4.393	-
breskve	4.831	3.497	- 27,6
marelce	332	324	- 2,4
češnje	1.451	1.380	- 4,9
mandlji	1.121	623	- 44,4
grozdje	92.879	100.700	+ 8,4
ostale	11.520	8.244	- 28,4

V celoti so kmetijski pridelki v Ita- liji lanko leto zaostali za 3% v pri-

SLOVENE V MESTU KOLONJSKE VODE

Zakaj dobiš „Cadillac“ za 500 mark - Nemški delavec je vzgojen v ljubezni do tovarne

Köln, junija 1957
Rheinland, pokrajina ob Renu, kjer se drugo za drugim vrstijo nemška me- sta, zagnjena s tovarniškim dimom! Le tu pa nam razveseli oko kosček zem- lje, skrbno negovane z modernimi me- ljskimi napravami. Iz Kölna se s tram- vajem lahko zapelješ kar v tri mesta: Köln, Leverkusen in Opladen. Za mo- je pojme o nalogah tramvaja je to ze- lo nenavadno. Ta mesta so si med se- boj tako podobna, toliko imajo skup- nega, da nepoučeni težko ločijo drugo od drugega.

Najzanimivejši izmed njih je gotovo Köln, središče Porenja. Kölnčani so mi pripovedovali, da je bilo med vojno več kot polovica mesta porušena, a danes ni več sledu za ruševinami.

Pečat kölnski industriji daje kozme- tična industrija »4711« in seveda povsod znana »kolonjska voda«. Znano je tu- di, da Kölnčani zaslužijo ogromno de- narja s številnimi karnevali. Na spre- hodu po mestu sem zagledal tudi to- varno »Ford Werke«, v kateri dela oko- li 8.000 dobro izurjenih delavcev. Ta tovarna je ena izmed glavnih stebrov ameriškega kapitala v Nemčiji. Mikav- na je bolj za navadnega delavca kakor za nemške kapitaliste, ki morajo ame- riškemu kapitalu konkurirati. Z vztraj- nostjo so dosegli to, da ameriška av- tomobilska industrija nima uspeha na nemških tleh, saj so nemški motorji DKW in avtomobili VW (Volkswagen) tisti, ki ustvarjajo največ prometa na avtomobilskih cestah. Nemški oblastni- ki so namreč postavili ogromne take za zavarovanje avtomobilov čez 2000 ccm in nemška avtomobilska indus- trija je izkoristila pomanjkanje servisne službe za ameriške avtomobile. Ali ni skoraj smešno, da lahko ameriški av- tomobil »Cadillac«, ki je prevozil 3000 do 4000 km, kupiš za 500-700 nemških mark, medtem ko plačajo za mnogo bolj obrabljen nemški »VW«, ki ima poleg vsega še mnogo gršo obliko, okoli 2000 DM, ali pa za rabljen nemški motor z 250 ccm 700-900 DM?

Nemška industrija napreduje iz dne- va v dan. Napačno bi bilo mnenje, da si Nemci utirajo le ozko pot v svet in- dustrije. Ne, ta pot je široka, dolga in ravna, kar dokazujejo že doseženi us- pehi.

Tehnika je tista, ki daje moč! To je že nešteto krat potrjeno v zgodovini. Za- to lahko to deželo, premagano v vojni, po dvanajstih letih vrstimo prav za- prid napredka na področju tehnike med prve sile na svetu, glede življenjske ravni pa med prve dežele v Evropi.

V Zahodni Nemčiji je danes že mno- go tujih delavcev, zlasti je mno- go doselencev iz Vzhodne Nemčije; tu- di ti so pustili sledove v razvoju za- hodnonemške industrije. Tempo dela v nemških tovarnah je nagel. Nemci so se v tem pogledu mnogo naučili od Američanov, ki so seveda v svoje to- varne že davno uvedli delo na tekočem traku. Takšno delo ne postavlja delav- cu posebnih zahtev glede njegove izo- brazbe, od njega ne zahteva mojstr- skega izpita ne srednje strokovne šole. Ljudje postanejo »strokovnjaki« v prak- si, kakor strokovnjaki za zabijanje že- ljez, za pakiranje ali lepljenje. Od pra- vih strokovnjakov kakor so inženirji in gospodarski izvedenci, pa zahteva to- varna pravo teoretično strokovno izo- brazbo. Iz dneva v dan se pojavljajo novi izumi, nekdane organizacijske me- tode zastarijo, nadomestiti jih je treba z novimi. Razumljivo je, da zaradi te- ga nastaja v organizaciji dela precej- šnja zmeda.

Po vojni je poleg starih, še dobrih to- varnih zraslo v Zahodni Nemčiji vse po- lno moderno urjenih tovarnov. Poraz na vojnem polju in ponižanje pred svetom sta na Nemce vplivala spodbujevalno ter jim vivala nove sile. Pred svetom so hoteli zopet dvigniti svoj sloves, a hkrati ustvariti boljše pogoje za življe- nje. Uspehi na gospodarskem področju, zlasti v industriji so plod te močne vo- lje pa tudi discipliniranosti nemške de- lovne sile in ljubezni nemškega delav- ca do dela. Nemški delavec bo sam po- vedal, ali je njegov izdelek slab in ne- uporaben, čeprav bi zaradi tega sam tr- pel. Nemški delavci so vzgojeni v lju- bezni do tovarne in do njenega glasu, živijo za tovarno in so ponosni na njen uspeh. Tovarna je središče, okoli kate- re se razvija življenje prebivalcev do- tičnega kraja. To sem lahko opazil v mestu Leverkusen, ki šteje 120.000 prebivalcev. Njihovo mesto je ponosno na Bayerjevo tovarno, ki izdeluje zdravila in barve. V tem mestu je prav vse po- vezano s tovarno. Tam je Bayerjeva trgovska hiša, kjer prodajajo blago po

Italijanski cement se v tujini težko uveljavlja tudi zaradi visoke cene, če- prav država pospešuje izvoz s povrniti- vjem enake odstotka prometnega dav- ka (IGE). Eden izmed razlogov, da bo Italijanski cement na tujih trgih drag, je ta, da uporablja italijanska industrija uvoženo gorivo kot pogon- sko sredstvo.

Mednarodna trgovina je lanko le- to zajela 115 milijonov stotov cemen- ta, to je za 10% manj kakor prejšnje leto ter predstavlja komaj 5% svetov- ne proizvodnje.

Stroški za nalaganje cimenta iz železniških vozov na ladje znašajo v Genovi kakor tudi v Barju 1200-1400 lir za tono, to je 60-70 lir za vrečo cimenta.

POSLEDICE VOJNE

V Vroclavu (nekdanji Vratislavi — Breslau) na Poljskem izhaja še nemški list »Arbeiterstimme«. Ta poroča, da bo- do ruševine iz tega mesta lahko popol- nomu odstranili šele do leta 1960. Da- nes se bavi s tem delom 700 delavcev, ki imajo na razpolago 250 tovornih av- tomobilov in mnogo drugih raznih stro-jev. Računajo, da bodo letošnji odstranili okoli 1 milijon kub. metrov ruševin. Nato jih bo ostalo še 5 milijonov kub. metrov.

novode in za posode s plini. Tako se industrijski plini, ki se rabijo pri pla- mensnem varjenju, v Jugoslaviji ozna- čujejo z naslednjimi barvami: kisik — modro, vodik in gorljivi plini — rdeče, aceten — belo, zrak — živo, od ostalih plinov pa dušik — zeleno in klor — rumeno.

Barvne oznake za pline so ponekod tudi normirane. Tako določa švcarska norma naslednje barvne kombinacije: za kisik modro-rumeno, za vodik rdeča- rumeno, za aceten belo-rumeno in za dušik zeleno-rumeno. V Italiji je dife- renciacija barvnih oznak večja. Tako se označuje v posodah pod pritiskom kisik z belo, vodik z rdečo, aceten z oranžno, zrak s črno, klor z rumeno barvo, zrak pa z belimi in črnimi črta- mi. V cevovodih se označuje zredčen zrak z modro barvo z belimi pasovi, stisnjen zrak z modro barvo, zrak, ki ga pihaajo ventilatorske naprave, mo- dro z rdečimi pasovi, čisti dušik črno z zelenimi pasovi, aceten rdeče, gene- ratovski plin in plin iz visokih peči, nečističen, rdeč z vijoličastimi pasovi, očiščen pa rdeč z belimi pasovi.

To področje organizacije dela in var- nosti pri delu je v posameznih državah večinoma še prepuščeno avtonomnemu urejanju s strani industrijskih podjetij, ki pline proizvajajo ali uporabljajo, vendar je verjetno, da se bodo prej ali slej pojavila stremjenja po vsaj delni ureditvi takih barvnih norm na med- narodni ravni.

Tako nastajajo v organizaciji indus- trijskega dela v zvezi z barvami po- vsem novi vidiki, ki bodo brez dvoma znatno prispevali k delovni varnosti in k splošnemu tehničnemu napred- ku.

nizkih cenah, Bayerjev otroški vrtec, Bayerjev športni klub; tam prireajo Bayerjeve zabave in kulturne večere, na katerih nastopajo kot gostje znani u- metniki iz vse Evrope. V Leverkusenu je tudi Bayerjevo stanovanjsko nase- ljeje, Leverkusen je znan po Nemčiji sa- mo po tej veliki tovarni zdravil in ke- mičnih izdelkov. Kakšno protislovje! Prav v tej tovarni zdravilo je delo v ne- katerih oddelkih zdravju zelo škodli- vo, ker nastaja pri izdelovanju raznih kemikalij in zdravil nezdruženo ozračje.

Stremjenje, da bi se Nemčija zopet oborožila, je seveda tudi povezano z razvojem nemške industrije. Oborože- vanje pač zaposluje tudi tovarne. Ni dvoma, da imajo tudi industrijski svoj delež na propagandi, ki ustvarja med nemškim narodom in v svetu ugodno razpoloženje za zopetno oborožitev nem-škega naroda.

A. Š.

(Se nadaljuje)

Pred atomsko bombo smo vsi enaki!

Ne vem, kdo je zapljal znano resni- co: Prekratko je življenje, da bi bilo malenkostno. Kaj bi ta modrec zapljal danes o malenkostnih ljudeh, o tak- snih, ki vidijo samo sebe, ki so polni gneva do svojega bližnjega, takšnih zla- sti, ki neitjo z besedo in pismom ogenj sovražstva do pripadnikov druge nacio- nosti ter povisujejo v oblake svoj la- sten narod, v času ko z eno atomsko bombo v hipu lahko pokončajo pol mil- ljona ljudi ali še več. Kako malenkost- je njihovo kovanje naklepov proti pešici tujega naroda nasproti tej straš- ni sili in vesoljnosti tega razdeljanja.

Vojna dovode do višja mržnje med vojskujočimi se narodi, a hkrati zbliz- juje državljane iste države. Iz zadnje vojne pripovedujejo tudi o trenutkih, ki so nenadoma približali okupatorja in domače prebivalstvo, to so trenutki skupne smrtno nevarnosti, ki je nasto- pila enako za pripadnike tujе vojske in domačine. Ko je sirena strahovito za- tulila nad velikim mestom in napove- dala prihod angleških in ameriških bombnikov, tedaj so nemški vojaki be- gali v strahu pred smrtjo kakor doma- čini. Zdal pa smo enaki! Zdal smo vsi zopet ljudje! Tudi vi ste postali zopet ljudje! To je bil naš pridusen občutek, ko so se srečale naše oči z zbeگان pogledom Hitlerjevih vojakov. Hej, tu- di vas je strah! Tudi vi bežite na De- dinje, na Cukarico, v Koštunjak ...

V tistih trenutkih so tudi oni postali zopet ljudje, pravi ljudje z dušo in sr- cem, ki ne bi storili svojemu bližnje- mu nič zlega. Seveda je čez dobro uro, ko je mnila nevarnost in so se na ka- mionih vrčali v mesto, zmagala zopet disciplina in vdanost Hitlerju, da so lahko brez človeških predsodkov spu- ščali silive proti talcem in drugim, ki si jih privlekli na morišče zaradi šte- vila.

Današnji strah pred uničenjem in propastjo človeštva — če imajo ljudje sploh toliko časa, da bi se ga zavedli — bi lahko izvršil velično poslanstvo med narodi zlasti na stičnih točkah, ako bi tiste, ki imajo v rokah moč, oblast in vzgelo mladine, zdržali ter jim od- pri pogled na resničnost. Potem bi ime- li več smisla za potrebe razoroženih in šibkejših. Strah pred skupno propastjo, ki ne bi prizanesla nič močnejšim, in zavest solidarnosti vsega človeštva, naj raztrga tudi zastor pred njihovimi oč- mi, ki jim ga je stala vzgoja v Car- duceljevem nacionalizmu. Vodeče stranke in oblastniki bi se morali zavedati, da ni mogoče voditi med narodi veli- kopotezne in ustvarjajoče politike z o- zke perspektive Trst-Ference. Razdalje odmerjajo danes letala na reaktivni po- gon in usmerjevalne rakete, če smo že pozabili na poglavitno zapoved: »Lubi svojega bližnjega kakor samega sebe!«, čeprav jo radi tako pogosto citiramo.

Vojne nekdanj in danes

Na mednarodnem kongresu »Rotary cluba« v Lucernu je spregovoril tudi prof. Leopold Boissier, predsednik ko- mitetja Mednarodnega rdečega križa, ki je poudaril, da se komiteju postavljajo nova vprašanja, ker zadovajajo vojne v novem času drugačen značaj. V pre- teklih stoletjih je vsaka država, ki je bila v vojni z drugo, težila za tem, da premaga sovražno državo, in sicer ta- ko, da odbije njen napad ali pa da ji po zmagi odvzame del njenega ozem- lja. Danes gre državam poleg tega tu- di za nekaj drugega. Države se danes ne borijo več samo zato, da bi zna- gale na bojišče, temveč tudi za določe- ne politične in socialne nauke. Delal bi celo, je izjavil prof. Boissier, da se bojujejo za določen življenjski nazor. Iz tega sledi, da se države vojujejo ne samo, da bi uničile armado svojega nasprotnika, temveč tudi, da bi spre- menile življenjske navade, način dela in celo način mišljenja sovražnega ljud- stva. Premagan nasprotnik ni nekda- šnji več za sovražnika, ko je bil raz- orožen ali ranjen, danes pa ostane so- vražnik, dokler se tudi njegova duša ne podredi zmagovalcu. Mir je bil lahko že podpisan, vlade se lahko že seste- ja- jo pod okriljem mednarodnih ustanov, in vendar se borba znotraj meja še na- daljuje, da bi bil posameznik v celoti, s telesom in dušo, premagan.

Ob.

OB PRILIKI TRŽAŠKEGA VELESEJMA
OBIŠČITE V VAŠEM INTERESU
IN BREZ OBVEZE

MAGAZIN ANGLEŠKEGA
TRST - ULICA SAN NICOLÒ 22 - TELEFON 31-138 - TRST

BOGATA IZBIRA ANGLEŠKEGA IN ITALIJANSKEGA
BLAGA PRIZNANIH TOVARN - PRODAJAMO NA
DROBNO IN DEBELO PO NAJNIZJIM CENAM

Jugoslovanski dan na tržaškem sejmu

Sadovi italijansko-jugoslovanskega sodelovanja

Ze v svojih poročilih o pripravah jugoslovanskih podjetij za udeležbo na letošnjem tržaškem velesejmu smo po udarili, da te priprave odkrivajo pripravljenost Jugoslavije, da s primerno udeležbo čimbolj pripomore k uspehu sejma, ki ima tudi nalogo, da pospeši trgovinsko izmenjavo med obmejnimi področjem pa tudi med Italijo in Jugoslavijo sploh. Bogata izbira razstavljenega blaga, s katero nastopa Jugoslavija v svojem paviljonu (glej podrobno poročilo na strani 31) pa tudi močno odposlanstvo predstavnikov jugoslovanskega gospodarstva sta v celoti potrdila naša predvidevanja.

V torek 25. junija je bil v okviru tržaškega velesejma dan Jugoslavije. Jugoslovanska in italijanska delegacija sta se predpolodne sestali na sedežu Tržaške trgovinske zbornice.

V jugoslovanski delegaciji, ki ji je kot predstavnik jugoslovanske vlade načeloval g. Anton Bole, član Izvršnega sveta LR Slovenije, so bili ing. Knežević, predsednik Jugoslovanske italijanske zbornice v Beogradu; Mihaela Dermastja, predsednica Trgovinske zbornice Slovenije; Krsto Zoričič, tajnik Jugoslovansko-italijanske trgovinske zbornice; dr. Boris Puc, tajnik za blagovni promet pri Izvršnem svetu LR Slovenije; dr. Ivan Ples, prvi svetnik Trgovinske zbornice Slovenije; dr. Boris Zidarič, tajnik Trgovinske zbornice Slovenije; ing. Božidar Guštin, podpredsednik trgovinske zbornice in Karol Kušar, član upravnega odbora Trgovinske zbornice v Ljubljani; ing. Ivo Karli, svetnik Trgovinske zbornice LR Hrvatske; Srečko Rihtar, delegat Zveze ne zunanjetrgovinske zbornice FLRJ za Italijo; Ivo Živković, predsednik Združenja izvoznikov mesa in živine ter Ljotze Lesjak, član odbora Jugoslovansko-italijanske zbornice.

Goste, ki jih je spremljal generalni konzul FLRJ v Trstu Mitja Vošnjak, je v zastopstvu vladnega komisarja dr. Palamare sprejel dr. De Giorgi, nadalje glavni tajnik Tržaške trgovinske zbornice dr. Addobatti, dr. Gerin od zveznega urada ministrstva zunanjih zadev v Rimu, ter člani izvršnega sveta tržaške delegacije Italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice dr. Vatta, dr. Spinotti, dr. Celeghin, g. Amodeo, rag. Ulessi, dr. Paschi, dr. Glass, M. Kocjančič in g. Košuta. Slovensko gospodarsko združenje sta zastopala ing. Sturm in dr. Fr. Škerlj. Prispele je tudi neposredni predstavnik Italijansko-jugoslovanske zbornice v Milanu dr. Dalla Volta.

V imenu Tržaške trgovinske zbornice je jugoslovanske goste pozdravil dr. Paschi, ki je izrazil željo, da bi se medsebojni stiki nadaljevali v tistem iskrenem ozračju kakor do sedaj. Poudaril je, da blagovne izmenjave ne bi smele biti uklenjene na negibne sheme. Napovedal je, da bodo na jugoslovanski dan predstavniki obeh dežel razpravljali o splošnih gospodarskih vprašanjih, naslednji dan pa bodo podrobneje proučili trgovino med Trstom in Jugoslavijo.

Gospod Anton Bole se je nato v imenu jugoslovanske vlade zahvalil za besede dobrosrčnosti in optimizma. Zelen je, da bi sejem rodil ugodne gospodarske sadove in postavil temelje še večjemu optimizmu za bodočnost. V imenu Jugoslovansko-italijanske trgovinske zbornice je njen predsednik ing. Filip Knežević izrazil svoje zadovoljstvo, da je Jugoslavija stalno prisotna na tržaškem velesejmu ter da s tem potrjuje vezi med obema državama. Izjavil je, da je med večeršnjim obiskom velesejma ugotovil dobro organizacijo sejma. Z laskavimi besedami se je spomnil slovenske in hrvatske trgovinske zbornice, ki sta priredili letošnjo jugoslovansko kolektivno razstavo, obenem pa pripomnil, da se imamo za uspeh jugoslovanskega dneva zahvaliti Trgovinski zbornici in Trstu.

Zadnji govornik dr. Dalla Volta, je poudaril velik pomen medsebojnih gospodarskih stikov. Opozoril je na velike uspehe, ki so bili doseženi v zadnjem času na tem področju; saj je trgovinska izmenjava med Italijo in Jugoslavijo lani dosegla 86 milijonov dolarjev. Mnogo je še treba ustvariti med Italijo in Jugoslavijo. Pri medsebojnih stikih je potrebna jasnost. Svoj govor je dr. Dalla Volta zaključil s pozivom,

TEŽAVE PRI ITALIJANSKO-JUGOSLOVANSKIH RAZGOVORIH

Italijanski listi poročajo iz Rima, da so se pri pogajanjih med Italijo in Jugoslavijo zaradi obnovitve trgovinske pogodbe pojavile precejšnje težave. Spor je nastal glede načina poravnave zneska 6 milijard lir, ki predstavlja pasivo v Italijansko-jugoslovanski izmenjavi zaradi večjega uvoza iz Italije v Jugoslavijo v prejšnjih letih. Jugoslavlani so predložili za poravnavo tega dolga po italijanskem mnenju predolg rok. Kljub temu upajo na pristojnih mestih v Rimu, da bo sporazum kmalu dosežen; Jugoslavlani želijo zaključiti pogajanja še v tem mesecu.

naj bi se ne le sklicevali na prijateljsko, temveč je treba tudi dejansko prispevati k sožitju med obema državama. Ob zaključku je dr. Paschi ugotovil, da je današnji dan prinesel dah optimizma, katerega pa je treba sedaj uresničiti.

Po prigrizku, ki ga je pripravila Tržaška trgovinska zbornica, so se gostje odpeljali na velesejme, kjer so si ogledali sejmišče. Najprej so obiskali jugoslovansko razstavo lesa ter se ustavili pri kiosku podjetja Slovenijana, kjer so jih postregli s slivkovo, zatem pa so obšli še ostale paviljone.

TISKOVNA KONFERENCA

Nato je bila v prostorih upravnega poslojpa tiskovna konferenca. Prisotne je pozdravil predsednik tržaške velesejma dr. ing. E. Sospisio, ki je z zadovoljstvom ugotovil, da se medsebojni odnosi čedalje bolj boljajo. Opozoril je na povečanje blagovne izmenjave med obema državama. Dočim je v obdobju 1947-1953 znašala povprečno 31 milijonov dolarjev na leto, je leta 1955 blagovni promet dosegel vrednost 82 milijonov dolarjev, lansko leto pa 87 milijonov dolarjev. V prvih trh meseceh leta 1957 se je izmenjava povečala za 27% v primerjavi s istim razdobjem preteklega leta. Dotaknil se je tudi tržaškega regionalnega sporazuma.

Ing. Knežević je tudi s svoje strani poudaril pomen teh sestankov ter se stavil na razpolago novinarjem za morebitna vprašanja.

Na vprašanja o delovanju obeh zbornic in o tehničnih dobavah je odgovorjal ing. Knežević, na vprašanja o izvajanju tržaškega sporazuma pa je dal izčrpana pojasnila dr. Zidarič.

Zvečer je jugoslovanski generalni konzul Mitja Vošnjak priredil na vrtu konzulata sprejem, ki so se ga udeležili predstavniki oblastev, gospodarskih ustanov in poslovnih krogov ter javnega življenja v Trstu.

M. P.

ENTE FIERA DI TRIESTE
TRŽASKI MEDNARODNI
V E L E S E J E M
Nova tržišča preko Trsta

IX. TRŽAŠKI MEDNARODNI
VZORČNI VELESEJEM
OD 23. JUNIJA DO 7. JULIJA
Včlanjen v
Union des Foires Internationales

Tržaški
velesejem

23.-VI. - 7.-VII.
1957



Popust na železnice!
Informacije pri upravi TRŽAŠKEGA MEDNARODNEGA VELESEJMA, Viale Ippodromo, 18
in pri naših predstavnikih v Italiji in inozemstvu

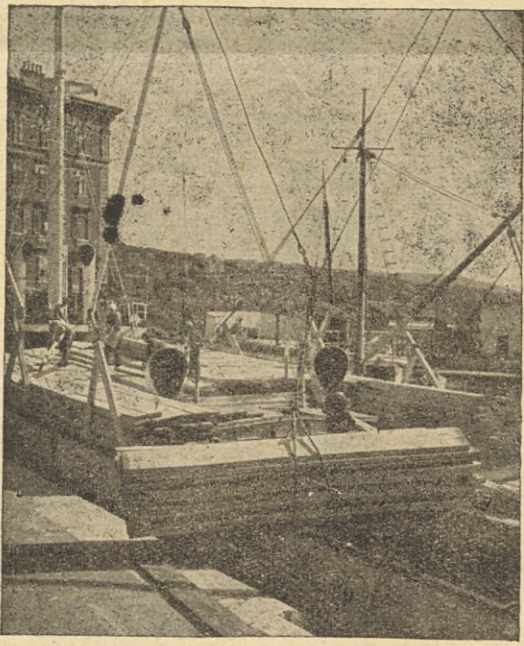
Spedicijsko podjetje

Tomaso Prioglio
TRIESTE, VIA GHEGA 2/I
TEL. 37.314, 31.291, 61.200

**Poduzeće za izvoz drva
i drvnih proizvoda**

ZAGREB, MARULIČEV TRG BROJ 18
Telegram: EXPORTDRVO — Zagreb
Telef. 36.251, 37.323 - Pošt. pretinac 197
Poslovnica i skladišta: Rijeka Delta 11

Obavlja najpovoljnije putem
svojih razgranatih veza



exportdrvo

IZVOZ

REZANE GREDE LIŠČARA, REZANE GREDE CETINARA, DUŽICA HRASTOVH, CELULOZNOG DRVA, OGRIJEVNOG DRVA, UGLJA SUMSKOG I RETORTNOG, SPERPLŌCA I PANELPLŌCA, FURNIRA, PARKETA, SANDUKA, BAČAVA, STOLICA IZ SAVIJENOG DRVA, NAMEŠTAJA RAZNOG, DRVNE GALANTERIJE, ALATA STOLARSKOG I TEŽGA, TANIN EKSTRAKT

Esportazione legnami e prodotti del legno
in tutto il mondo

POSJETITE NAŠU IZLOŽBU U DRVENOM
PAVILIJONU NA TRŠČANSKOM VELESEJMU!

Turizem

MNOGO AMERIKANOV V EVROPI. V mesecu maju se je vkrcalo 47.000 ameriških turistov, ki so se namenili v Evropo. To je najvišje število, ki je bilo doseženo v 27 letih, in je za 12% višje od lanskega v istem času. Pomorske družbe so oddale za prihodnjih 6 tednov skoraj vse prostore na svojih ladjah.

IZ BENETK V CORTINO S HELIKOPTERJI. Agencija »Opes« sporoča, da bodo že prihodnje leto vozili med Benetkami in Cortino helikopterji, ki bodo prevažali turiste iz enega turističnega mesta v drugo.

VEČ AMERISKIH TURISTOV PRIDE V EVROPO. »Journal of Commerce« poroča, da se iz podatkov, ki so bili zbrani pri večjih plovnih družbah vidi, da bo letošnji pritek turistov iz Amerike v Evropo mnogo večji od lanskega.

LANSKO LETO JE POTOVALO Z LE. TALI 78 milijonov potnikov. V tem številu niso vključeni letalski potniki v Sovjetski zvezi, Kitajski in v drugih zaveznih državah. Vsak potnik je povprečno preletel 925 km. Leta 1950 je potovalo po zraku le 28 milijonov ljudi, leta 1955 pa že 72 milijonov. Predvidevajo, da bo v letu 1957 prepotovalo z letali 88 milijonov ljudi.

Prihodnja številka „Gospodarstva“ izide
v sredo 3. julija

Kmetijska nabavna
in prodajna zadruga

Sedež v Trstu, Ulica Foscolo št. 1

Podružnice: Trst, Ul. Flavio 23 — Milje, Ul. Roma 1
Nudimo Vam vse potrebščine za vinogradništvo, poljedelstvo in živinorejo!

Kokošerejci!

BREZPLAČNE NASVETE IN TEHNIČNO POMOČ
dobite pri
KMETIJSKI ZADRUGI, ulica Ugo Foscolo 1,
Telef. 94-386

Vsak petek od 10. do 13. ure in od 16. do 19. ure, kjer vam bo na razpolago strokovnjak

TECHNA

IMPORT-EXPORT
TRST — ULICA FABIO FILZI 17/I
Tel. 35-907 — Teleg. TECHNALUIN

Zastopamo za Jugoslavijo
razne industrije strojev,
orodja in tehničnega
materiala

C. G. R.
COMMERCIO GENERALE E RAPPRESENTANZE
d. z. o. z.

IMPORT TRST - TRIESTE EXPORT
TELEF.: 37-940, 28-352 VIA DELLA GEPPIA, N 9
TELEGR.: CIGIERRE C. P. 185

Pozor!

COTTUR

TRST, Ulica F. Crispi 8-9 ☎ 93-982

Ob priliki Tržaškega velesejma posebni popusti pri nakupovanju koles, motorjev in lahkih motorjev

Obišcite naš stand na velesejmu!

A. Donaggio
TRIESTE

Ustanovljena leta 1912

IMPORT-EXPORT



Zaloga blaga na žensko

in moške obleke

in podloge



TRST - RIVATRE NOVEMBRE 9

TEL. 24-883

TELEGRAMI: DONAGGIO
CHIESAGRECO
TRIESTE

Vozni red avtobusov za Jugoslavijo

Proga: Trst - Postojna - Ljubljana
Od 1. maja do 30. septembra dnevno.
Od 1. oktobra do 30. aprila vsako sredo, soboto in nedeljo.
Odhod: iz TRSTA ob 18.00
Odhod: iz LJUBLJANE ob 6.30 (SAP - Ljubljana)
Od 1. maja do 30. septembra dnevno.
Od 1. oktobra do 30. aprila vsak torek, četrtek in nedeljo.
Odhod: iz TRSTA ob 7.30
Odhod: iz LJUBLJANE ob 16.20 (SAT)
Proga: Ljubljana - Postojna - Gorica
Vsako soboto do 15. junija.
Odhod: iz LJUBLJANE ob 6.30
Odhod: iz GORICE ob 13.50 (SAP)
Vsak četrtek.
Odhod: iz LJUBLJANE ob 17.00
Odhod: iz GORICE ob 7.00 (RIBI)

Proga: Trst - Opatija - Reka
Vsak dan.
Odhod: iz TRSTA ob 7.15 in 16.00
Odhod: iz REKE ob 7.15 in 16.00 (AUTOTRANS)

Proga: Trst - Herpelje - Kozina
Vsako sredo in soboto.
Odhod: iz TRSTA ob 7.00
Odhod: iz KOZINE ob 9.00 (AUTOVIE CARSICHE)

S. A. T.
AVTOBUSNA PROGA
TRST — LJUBLJANA
Obratuje ob torkih, četrkih in nedeljah
Odhod Prihod
7.30 TRST 19.20
8.35 SEZANA 18.15
8.50 SENOZECE 18.00
9.25 POSTOJNA 17.25
10.30 LJUBLJANA 16.20
Prevažajo se samo potniki, ki potujejo preko meje. Dnevna proga od 1. maja do 30. septembra 1957. Nadaljevanje do Bleda od 16. junija do 15. septembra.

»AUTOVIE CARSICHE« — TRST
AVTOBUSNA PROGA
TRST — HERPELJE KOZINA
7.00 odhod TRST prihod 10.45
8.15 prih. HERPELJE KOZINA odh. 9.00
Vozi vsako sredo in soboto.

Proga: Trst — Opčine — Sezana
V veljavi od 7. aprila 1957
Odhod iz Trsta vsak petek in vsako soboto ob 7. in 15.30 (SAT/SARA) — vsak ponedeljek in vsako nedeljo ob 9.30 in ob 19. uri. (SLAVNIK)
Odhod iz Sezane vsak petek in soboto ob 9.30 in 18.30 (SAT/SARA) — vsak ponedeljek in vsako nedeljo ob 14.30 (SLAVNIK)

PROGA TRST — FERNEČE
Odhodi s Trga Libertà
Ob delavnikih: ob 7.30, 10.15, 13.10, 15, 18.55.
Ob praznikih: ob 7.25, 8.30, 10.11, 12.30, 13.10, 13.50, 14.30, 15.15, 15.30, 16, 16.30, 17, 17.30, 18, 18.30, 19, 19.45, 20.30, 22.30.

Odhodi s Ferneč
Ob delavnikih: ob 8.20, 10.50, 14.05, 15.40, 18.55.
Ob praznikih: ob 8, 9.10, 10.50, 11.40, 13.20, 14, 14.20, 15.15, 15.30, 15.50, 16.20, 16.50, 17.35, 18, 18.50, 19.20, 19.50, 20.20, 20.50, 21.45, 23.10.

URARNA IN ZLATARNA

Miholj Karel - TRST
Campo S. Giacomo 3 - tel. 95-881
Ure najboljših znamk, velika izbira
zlatih okrasov za vse prilike

„VISTA“

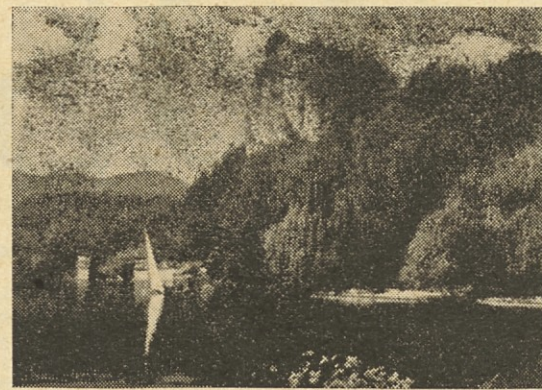
TRST, Ul. Carducci 15, tel. 29-656
Bogata izbira naočnikov, daljnogledov, šestih, računal in potrebnih za višje šole, toplomerov in fotografskega materiala.

Oglasi

SIVALNI STROJ SINGER, z okroglim čolnicem, poglavljuj, druge roke 16.000 lir. Diamant luksuzen, nov, z leseno omaro; drugi »cikcaki«, jamstvo 25 let. Sprejemamo popravila in izvršujemo predelave. Izdelava solidna. Trst, ul. Manzoni 4, tel. 96-925.

GOSTILNA FURLAN REPENTABOR
DOMAČA KUHINJA IN PRISTNA VINA — CENE UGODNE!

Za morebitna naročila in rezervacije, kličite telefonsko celico Repentabor!

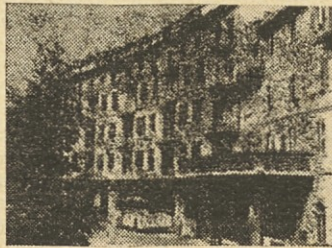


Grand Hotel Toplice
BLED ŠT. 17

nudi svojim gostom prijeten odh. 320 postelj - lastno kopališče - termalno kopališče - čolni - jadrnice - tenis — Predsezonske cene od 1240 do 1840 din. V sezoni od 1550 do 2330 din. Po sedemdnevem bivanju 10 odstotkov popusta.



Bark Hotel - Bled



največje gostinsko podjetje Vas vabi v sezoni 1957.
Dancing - casino - bar - restavracija - prvovrzdne sobe in kuhinja.

Penzion v predsezoni od 930 din dalje do 1230 din. V juliju in avgustu od 1350 din dalje do 1550 din. Tel. 338 Bled.

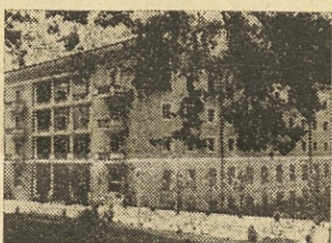
HOTEL KRIM - Bled

Telefon 415, Gorenjska AMS 951-415, brzojavni naslov: KRIM BLED
V vseh sobah tekoča topla in mrzla voda ter krasen razgled na jezero, Julijske Alpe in Karavanke.
Cene v predsezoni od din 750 do 900. V sezoni od din 950 do 1430.

Rogaška Slatina



Znižane cene Vam nudi prvovrzdni HOTEL



SLOVENSKI DOM

z dependansama v »Rogaški Slatini«. Uspešno zdravljenje jeter, živčevja, obist, diabetisa ter črevesnega katarja s svetovno znano Rogaško zdravilno slatino.
Dnevni penzion od 650 do 950 din v predsezoni od 1. maja do 30. junija. Na vprašanja odgovarjamo takoj.
Telefon št. 8.

Najlepše in najceneje boste preživeli svoj letni dopust v

Hotelu SOČA

ROGASKA SLATINA, z dependansami hotel SONCE, hotel POSTA, hotel SLATINSKI DOM in hotel BELLEVUE.

Cene penzionu v predsezoni in po sezoni od din 570 do 800. Cene v sezoni (junij, julij in avgust) od din 700 do 1100. Skupno 165 postelj, hladna in topla tekoča voda in druge hotelske udobnosti.

PORTOROŽ

RESTAVRACIJA
IN KAVARNA JADRAN

v PORTOROŽU nudi gostom vse ribje specialitete na ražnju. Vsak dan godba na vrtu. V nočni kavarni dnevno, razen ponedeljka godba do 3 ure zjutraj

Obišcite GOSTILNO

„Pri ribiču“

v Seči pri PORTOROŽU, kjer dobite vse ribje specialitete, kraški pršut, odlična domača in istrska vina po zmernih cenah.

BOHINJ

Biser slovenskih letovišč Vas vabi, da preživite svoj letni odmor v udobno opremljenih hotelih, kjer boste vsestransko dobro postreženi.



Hotel ZLATOROG

100 postelj. Cene penzionu v sezoni od 750 do 1050 din. Izven sezone od 500 do 850 din.

Hotel JEZERO

60 postelj. Cene penzionu v sezoni od 720 do 1000 din. Izven sezone od 500 do 765 din.

Hotel BELLEVUE

130 postelj. Cene penzionu v sezoni od 720 do 1000 din. Izven sezone od 500 do 765 din.

Hotel POD VOGLOM

70 postelj. Cene v sezoni od 800 do 1250 din. Izven sezone od 550 do 980 din.

Bufet Pino

„Pri Jožku“

TRST
Ulica Ghega št. 5
Telef. 24-780

Prvovrstna istrska in briška vina. Dober prigriček in pristna domača kuhinja

TRGOVINA JESTVIN

KRIŽMAN - GUŠTIN

VELIKI REPEN

jadran

IMPORT - EXPORT
IZVOZ IN UVOZ VSEH ARTIKLOV PO
GORIŠKEM IN TRŽAŠKEM SPORAZUMU
sežana, telef. 4, 62, 66

Jugoriba

EXPORT - IMPORT
ZAGREB, Trg Republike 8

IZVOZI

Riblje konzerve (sardine, filete, skuše, tunjevinu i dr.); slanu ribu; sardelnu pastu; spužve i korale.

UVOZI

Brodске motore i rezervne dijelove za iste; razne pribore i potrebštine za ribarstvo i prehrambenu industriju.

Djuro Djaković

Telefon 321, 322, 323 - Brzovjav: Lokomotive - Pošt. pretinac 63 - Žiro RN NB 570-T-16 - Teleprinter 02 155

Industrija lokomotiva, strojeva i mostova - SLAVONSKI BROT

KANCELARIJE
BEOGRAD Knez Mihajlova 1/II - Telefon 33-065 - ZAGREB Božidara Adžije 7 - Telefon 32-734

PROJEKTIRAMO
U našim projektirnim biroima projektiramo lokomotive, vagonе, kotlove, gradjevske strojeve, svakovrsna postrojenja i uređaje za prehranbenu i kemijsku industriju, za rudarstvo i ostalu industriju, čelične mostove i konstrukcije itd.

IZRAĐUJEMO
LOKOMOTIVE, manevarske, industrijske, teretne i putničke za sve vrste kolosjeka: parne, Diesel, električne, Diesel-električne kao i lokomotive bez vasilne. — VAGONE, za sve vrste kolosjeka: teretne, putničke, cisterne, specijalne za razne svrhe. — TRAMVAJE, — MOTORNJA KOLA, jedno i višedjelna, svih vrsta i kolosjeka. — VAGONETE. — KAMIONSKE PRIKOLICE nosivosti 5, 7 i 10 tona fiksne; 7 i 10 tona prevrtne. — PARNE PRUŽNE DIZALICE nosivosti do 60 tona.

KOTLOVSKA POSTROJENJA
KOMPLETNE TERMoeLEKTRANE I TOPLANE od malog pa do najvećeg instal. učinka. — ZARNOŠNE STRMO-CJEVNE PARNE KOTLOVE sa mlinskim loženjem. — STRMO-CJEVNE PARNE KOTLOVE s pužajućim ljuska-sto i kaskadnim roštijem. — SEKCIONALNE PARNE KOTLOVE s mehani-

kim kaskadnim i pužajućim roštijem. VODOCJEVNE KOTLOVE sa vertikalnim bubnjem. — STOJECE KOTLOVE sa poprečnim i vertikalnim vodnim cijevima. — LOKOMOBILSKE KOTLOVE sa izvlačivim cjevnim sistemom ogrevne površine do 100 kv. m. — MEHANIČKE PUŽAJUĆE LJUSKASTE ROSTILJE od 2,5-34 kv. m radne površine sa 5 brzina. — MEHANIČKE KASKADNE ROSTILJE. — UREDJAJE ZA MLINSKO LOŽENJE. — UREDJAJE ZA LOŽENJE MAZUTOM ILI NAFOM. — UREDJAJE ZA LOŽENJE GASOM VIŠOKIH PEĆI I KOKSNIM PLINOM. — UREDJAJE MEHANIČKE DOPREME UGLJA. — UREDJAJE MEHANIČKE DOPREME SLIAKE I PEPELA. — KOMPLETNE UREDJAJE ZA TERMICKU I KEMIJSKU PRIPREMU NAPOJNE VODE. — UREDJAJE ZA CISCENJE IZLAZNIH DIMNIH PLINOVA IZ KOTLOVA od sitne prašine.

GRADJEVINSKI STROJEVI
PARNE VALJKE PV-10, težine u službi 11 tona. — MOTORNE VALJKE „MV 4. 4.8“ i „MV 8.10“. — ELEKTROKARE. — FOKRETNE DIZALICE. — BETONSKE DIZALICE. — BETONSKE MJEŠALICE. — ČESLJUNE DROBILICE. — MLINOVE ZA KAMEN „WB-3“, kapaciteta 3000 kg/h. — GRADJEVINSKI VITLA za okomito dizanje nosivosti 600 kg. — GRADJEVINSKE DIZALICE. — DAMPERE.

RAZNI UREDJAJI
UREDJAJE ZA PREHRANBENU INDUSTRIJU za šećerane, pivare, uljare.

— UREDJAJE ZA KEMIJSKU INDUSTRIJU. — UREDJAJE ZA RUDARSTVO crnu i obojenu metalurgiju, bušenje i eksploataciju nafte, za cementnu industriju - cement - gips. — UREDJAJE ZA OSTALE INDUSTRIJE. — CISTERNE. — REZERVOARE za nadpritisak ili vakuu. — CJEVOVODE, sa i bez pritiska. — OKRETNICE za sve širine kolosjeka raznih tipova do 100 t.

NADALJE PROIZVODIMO

ODLJEVKE iz sivog i specijalnog ljeva do 12 tona težine po komadu. — OTKOVKE do 500 kg težine. — OTPRE-SKE. — BUTAN BOCE sa ventilom. — PRENOSNICE za vagonе i lokomotive. — REZERVOARE velikih zapremina svih oblika i veličina. — PLINOSPREMNI SUHE I MOKRE. — LIMENE SILOSE. — KAUPERE. — KOLONE. — BUNKERE za ugali, rudu itd. — DIMNJAKE. — GASNE VODOVE. — LAKKE KONSTRUKCIJE OD LIMA. — BRANE.

MONTIRAMO

Vršimo montažu svih vrsta postrojenja i uređaja svih kapaciteta, prema našim ili tuđim nacrtima.

SARADNJA

Saradjujemo sa svim poznatijim projektantskim biroima i tvornicama u državi i inostranstvu (Zap. Njemačkom, Francuskom, Italijom, Engleskom, Austrijom, Madjarskom i CSR).

DERMA

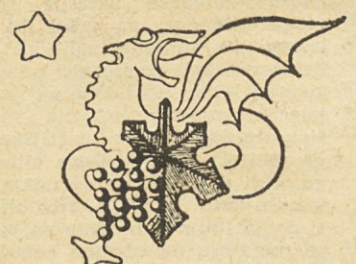
EXPORT IMPORT

ZAGREB - JUGOSLAVIJA
Beogradska 58/I - P. o. b. 354

Telef. 34-756 - 39-691
Telegr.: Derma, Zagreb

IZVAŽA: Vse vrste usnja in kož, krzna, ustrojene kože in usnje, obuvale in usnjeni proizvodi, ščetine in odpadki kož

UVAŽA: usnje in surove kože



SLOVENIJA VINO

Vabi v svoj paviljon na Tržaskem velesejmu poleg paviljona B (gastronomski park). Nudimo Vam izbrana bela in rdeča vina, slivovko, istrski refošk, malvazijo in druga pristna istrska in štajerska vina, kraški teran, pivo Union črno in belo ter kranjske klobase in druge specialitete

Se priporočamo! Informacije glede izvoza zgoraj navedenega blaga prejmete v naviljonu Slovenija vino

VINO KOPER

Vam nudi izbrana vina, malvazijo, refošk, kabernet, burgundec, merlot in istrski teran, Union pivo in dobro domačo gnjat (pršut)

obišcite nas na Tržaskem velesejmu v gastronomskem parku pri lesnem paviljonu



IMPORT EXPORT

BARANJA

Osijek

Tel. 27-57, 27-61, 27-64

Teleg. Baranja export - Osijek

IZVOZI STOKU I STOČNE
PROIZVODE, JAJA, PERAD,
VOČNO POVRČNE PULPE,
TRSKU I KOŠARAČKE PROIZVODE TE SUHO VOČE I
POVRČE

SLAVONIJA

Drvena industrija
Slavonski brod

Kombinat:

Iskorištavanja šuma, Pilana, Tvornica parketa, Strojna stolarija.

Telefon:

Uprava 202 i 203. Tvornica furnira 204, Strojna stolarija 205.

Brzovjavna kratica

SLAVDRVO - SLAVONSKI BROT

Proizvodi:

Trupce tvrdih i mekih lišćara, pragovski oblovinu, rezanu gradnju, furnire svih domaćih vrsta drva i egzota, parkete i proizvode strojne stolarije.

Prodaje:

Jamsko drvo, kolarsku gradnju, tesane željezničke pragove i taninsko drvo.

Hrastovu, jasenovu, brijestovu i orahovu rezanu gradnju, hrastove rezane pragove i skretničku gradnju, te hrastove grede po specifikaciji.

SVE VRSTE PLEMENITIH I SLIJEPIH FURNIRA.

Hrastove, bukove i jasenove parkete. Sobni i kuhinjski namještaj, uredski namještaj, gradjevinsku stolariju, drvenu galanteriju, sastavljene furnire svih vrsta, intarzirane slike iz furnira itd.

Kupuje:

Orahove i ostale furnirske trupce, kao i trupce za ljuštenje svih vrsta drveta.

JUGOLINIJA
RIJEKA - Pošt. predal 879
Telegr.: JUGOLINIJA - RIJEKA 26-51, 26-52, 26-53
Teleprinter: JUGOLINE 02528

VZDRŽUJE REDNE BLAGOVNE I POTNIŠKE PROJE
Z/NA JADRAN — SEV. EVROPA svakih 10 DNI
SEV. AMERIKA svakih 15 DNI
BLIŽNJI VZHOD svak teden
DALJNI VZHOD svak mesec
GRČIJA i TURČIJA svakih 15 DNI

Zastopstvo v Trstu: "NORD-ADRIA", Agenzia Marittima di V. BORTOLUZZI — Telegrami: „NORD-ADRIA“ Trieste - Tel.: 37-613, 29-829 Uradi: TRST, Piazza Duca degli Abruzzi št. 1

TURISTIČKI URED
PUTNIK - ZAGREB
ZAGREB - Praska, 5 - Telef. 34-256

Dati će Vam sve turističke i saobraćajne informacije za putovanja po Jugoslaviji.
Želite-li upoznati Jugoslaviju? Za Vas priredjujemo velika kružna putovanja po Jugoslaviji sa posjetom Zagreba, Beograda, Skoplja, Ohrida, Tigrada, Dubrovnika i Splita.
Koristite naše brodove za ribarsko krstarenje duž Dalmacije!

MEHANIČNA DELAVNICA
Simić Marij in Bernarda
predstavništvo motociklov „CIMA“ i „NASSETTI“
„ATALA“ in dvokoles. Ti motocikli imaju evidencijske tablice

OPĆINE, NARODNA 46
Telefon 21-322



VOČE ZAGREB

IZVOZIMO:

Sve vrste voća, svežeg i suvog sočiva i njihovih proizvoda, naročito sveže pečurke, suve dalmatinske maraske, maraskin sok, suve šljive, mekčinu, mandorle, orahe, lešnike, med, rakiju (šiljovicu), šumske plodove, mekinje i drugu krmu

UVOZIMO:

Južno voće, kolonijalne i druge poljoprivredne proizvode

UVOZNO
INIZVOZNO
PODJETJE

Vojvodina Coop.

NOVI SAD

Kmetovalci in vrtnarji!

Po ugodnih cenah lahko nabavite semenski grah »Holandski« in vse druge domaće in uvožene vrste.

Vseh vrst uvožena in doma pridelana semena, trte, sadna drevesa, razne cvetlične sadike, vrtnice itd. — Poljedelske stroje in druge potrebštine.

Marinac Vladimir

Strada Vecchia per l'Istria
Tel. 41-176

Ribarič Ivan

UVOZ • IZVOZ

VSEH VRST LESA IN TRDIH GORIV

TRST - ULICA F. CRISPI 14 - TEL. 93-502
ULICA DELLE MILIZIE 19 - TEL. 96-510

"TRANS - TRIESTE" S. a. r. l.

TRIESTE-TRST V. Donata 3 - Tel. 38-827, 31-906, 95-880

UVAŽA: vse lesne sortmane in produkte gozdne industrije

IZVAŽA: vse proizvode FIATOVE avtomobilске industrije in rezervne dele. — Vse vrste gum tvornice CEAT in vse produkte najvažnejših italijanskih industrij.

Tvrdka

SILA JOŽEF

UVOZ IZVOZ

Vsakovrstni les za predelavo, rezan mehki in trdi les, jamski les in za kurjavo

TRST — Riva Grumula 6-I - Telefon 37-004

"Gondrand"

TRST - TRIESTE, VIA CARDUCCI 10

Telefon: 37-157

Telegrami: GONDRAUD - TRIESTE

PODJETJE S POPOLNO USTREZAJUĆO OPREMO ZA PREVOZ GOVEJE ŽIVINE, KONJ, PERUTNINE, MESA IN JAJA

Lastna obmejna postaja na Proseku (Gondrand Prosecco) s hlevi za počitek živih živali

Kronika

SLOVENSKA GOSPODARSKO-KULTURNA ZVEZA PROTI DISKRIMINACIJI

Na svoji zadnji redni seji je izvršni odbor Slovenske gospodarsko-kulturne zveze v Trstu razpravljaj tudi o vprašanju obdavčenja dvojezičnih napisov v smislu sklepa tržaskoga občinskoga sveta. Odbor bo naslovil pristojnim oblastem pismo, v katerem bo prikazal nesmiselnost in nepravilnost morebitnega dvakratnega obdavčenja napisov, ki v dveh jezikih označujeta isto stvar; zahteval bo, da se dvojezični napisi obdavčijo samo v enem jeziku. Izvršni odbor je tudi izrazil svoje obžalovanje, da je bila Dijaški matici že drugi odbita prošnja, da se ji prizna položaj javne ustanove.

TRŽASKI SKOF PROTI LONDONSKEMU SPORAZUMU

V nedeljo je bila pri Sv. Justu v Trstu svečana proslava koprškega cerkvenega patrona sv. Nazarija ob priliki obhajanja 14-stoletnice njegove smrti. V katedrali je naglasil, da je bila z londonskim sporazumom storjena istrskim Italijanom velika krivica in da sedanji oblastniki kljub temu sporazumu in dogovorom med vladami ne bodo utrdili svoje oblasti v Kopru, ker bo pri odločujočih končno prodrlo spoznanje, da je treba to krivico popraviti in Koper vrniti Italiji. Te nepomirljive izjave so v ostrem nasprotju z Italijansko-jugoslovenskim sodelovanjem, do katerega je prišlo po sklenitvi londonskega kompromisa in ki prinaša tudi Trstu velike gospodarske koristi; to sodelovanje prihaja od izraza tudi pri posvetovanjih italijanskih in jugoslovenskih gospodarskih strokovnjakov med tržaskim velesejmom.

»PRIVREDNI PREGLED« iz Beograda je ob tržaskem velesejmu izdal posebno število, ki obravnava italijansko-jugoslovenske gospodarske odnose s posebnim pogledom na vlogo Trsta. Clanki so pisani v italijanski in srbohrvaščini.

ELEKTRO-INSTALACIJSKO PODJETJE Ambrožič Milan

TRST, Miramarski dvored 29
Sprejemamo vsa popravila in naročila za nove instalacije vseh vrst električnih napeljav
Pokličite našo telef. št. 29 322 I
Se priporočamo

Urarna in zlatarna

Laurenti

TRST
LARGO SANTORIO 4

Zaloga prvovrstnih briških, vipavskih in domačih vin

BRIC IVAN

Gorica - Ul. Croce 4

Telefon pisarna 34-97
dom 20-70

AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

A. POŽAR

TRST - ULICA MORESI ST. 7
Tel. 29-373

Prevozujemo vsakovrstne prevoze za tu in inozemstvo. — Postrežba hitra. Cene ugodne

G. M. COLOMBIN & FIGLIO

UVOZ - IZVOZ

PLUTOVINE in IZDELKOV

Trst, Ulica I. della Croce 4

TEL. 94-570

Tigr. COLINTER - TRIESTE

Oglašujte V Gospodarskv!

PREVOZNA
IN SPEDICIJSKA
T V R D K A

Giorgio Vitturelli

GORICA
UL. ALFIRI, 17/A
Telef. 5004/5004

TRST
UL. LAVATOID, 2
Telefon 24.091

AUTOMOTOR

IMPORT - EXPORT
PREDSTAVNIŠTVO za domaće dele italijanskih, nemških, angleških in američkih avtomobilov ter nadomestnih delov za DIESEL motorje, pumpe, injektorje ter traktorje

TRIESTE-TRST, Via Udine 1
TELEFON 30-1957 - 30-198

TRŽNI PREGLED

Tržaški trg

TRST. Bolje vrste brazilske kave so se na viru proizvodnje pocenile verjetno zaradi tega, ker je prispel nov pridelek na trg. Kvotacije srednjameriške in indonezijske kave so ostale neizpremenjene.

Na italijanskem trgu je največ zanimanja za brazilsko kavovo novega pridelka. Na tržaškem tranzitnem trgu je bilo v zadnjem tednu sklenjenih precej kupčij. V glavnem je šlo za kupčije z državami iz tržaškega zaledja.

Navajamo kvotacije pripravljene kave fco skladišče uvoznika v šilingih za 50 kg: Rio S 360; Rio 3 375; Minas 2 400-410; Victoria 5 good to large bean 320-330; Victoria 5 crivello 18-19 350; Santos extra prime 500-530; Tanganika A 540-550; Bugishu A 525-560; Kenya A 540-585; Nysore 530-550; Guatemala SHB 570-580; Kostarika HCA 560-575; Kostarika SHB 560-610; Uganda Kobusta 275; Malesia AP/1 280; Malesia AP/2 240-245.

Cene brazilske kave novega pridelka so naslednje: Rio S good to large bean 355 šil. za 50 kg fco Trst ponovno pretehtano blago; Rio 3 good to large bean 360; Minas 2 good to large bean 375; Victoria 7 good to large bean 315; Victoria 5 good to large bean 335; Santos extra prime 460-490.

Povprečne cene kave na viru proizvodnje so naslednje: **brazilska**, v liran za kg fco: Rio NY 5 600; Rio NY 3 635; Santos extra prime good to large bean 830; Victoria 5 good to large bean 545; **srednjameriška**, v dolarjih za 50 kg fco: Ecuador extra superior 50; Haiti naravna XXX 61-62; San Salvador naravna 76-80; Kostarika 73-80; **arabska**, v šilingih za 50 kg cif 360; Moka Hodeidah 1 470; **afriška**, v šilingih za cwt cif: Uganda oprana in prečiščena 270; Malesia AP/1 273; Malesia AP/2 233; **indonezijska**, v holandskih florintih za 100 kg cif ponovno pretehtano blago: Bali Robusta 10-12% nečistoče 266.

Povprečne cene ocarinjene kave uvoznika do grosista fco skladišče pridelalca za kg neto ponovno pretehtano: Rio NY 5 1430; Rio NY 3 1460; Santos extra prime good to large bean 1780; Victoria 5 good to large bean 1725; Ecuador extra superior naravna 1525; Haiti naravna XXX 1640; San Salvador 1730; Kostarika 1850; Gimma 1490; Moka Hodeidah 1 1670; Uganda oprana in prečiščena 1300; Malesia AP 1 1310; Malesia AP/2 1220; Bali Robusta 10-12% nečistoče 1260.

Italijanski trg

Splošno je položaj na notranjem italijanskem trgu v primerjavi s prejšnjim tednom neizpremenjen. Povpraševanje po govedu za zakol in po prašičih upada zaradi nastopa vročine, ko potrošniki nekaj manj mesa. Ze prejšnji teden se je s strani mlinov močno povečalo povpraševanje po mehki pšenici na prostem trgu, kar je povzročilo dvig cene blaga; cena te pšenice je dosegla na prostem trgu uradno ceno obvezne oddaje. Kako se bo trg razvijal, je predvsem odvisno od letošnjega pridelka. Vsekarer je na državnih zalozah 22 milijonov stotov mehke pšenice. Nasprotno je trg s trdo pšenico mirnejši. Nekaj več kupčij je bilo s korozi, ki ima čvrsto ceno. Dvigalo se cene rižu. Trg s krmno je neuravnotežen zaradi slabega vremena. Za maslo in trdi sir je precejšnje zanimanje; prekupevalci ga hranijo v hladilnikih za jesensko sezono. Olivno olje ne gre od rok. Cene za nekatere vrste olivnega olja so na trgu v Barju padle celo do 10.000 lir za stot. Na trgu z vinom je mirno. Na Sicilijo so proizvajalci nepopolnili, ker je pokrajinska vlada objavila, da bo ukinjen davek na potrošnjo po letošnji trgatvi; ta ukrep bo gotovo pospešil potrošnjo vina.

ZITARICE

FERRARA. Pšenica fina 7650-7700 lir stot; dobra 7550-7600; navadna 7400 do 7500; koroza fina proizvodnje 1956 6450 do 5550, srednje vrste 5150-5250, navadna 4850-4950; pšenična moka tipa »00« 9200-9600; tipa »0« 8900-9200; tipa »1« 8400-8700; tipa »2« 8000-8300; korožna moka boljše vrste 6200-6400, navadna 5500-5700; pšenični otrobi 3800-3900.

VERCELLI. Neolusčeni riž: navaden 5700-6000; R. B. 7900-8500; Arborio 6900 do 7500. Olusčeni riž: navaden 10.100. 10.500; R. B. 14.800-15.300; Arborio 14 tisoč 700 do 15.300.

ZIVINA

LUGO. Živina za rejo: krave 280 do 460.000 lir par; breje krave 400 do 500 tisoč lir par; krave s teletom 420 do 650.000 lir; volji 430-630.000 par; junci in junice 2-3 leta stari 5 stotov težki 360-400.000 par; breje krave prvesne 200.000 lir glava; telice 2 stota težke 90 do 100.000 lir glava; molzne krave 130 do 200.000 lir glava.

VALUTE V MILANU

	13-6-87	24-6-87
Dinar (100)	89,—	89,—
Funt sterling	6475,—	6350,—
Napoleon	4900,—	4900,—
Dolar	627,25	626,25
Franc. frank (100)	151,—	150,25
Švicarski frank	146 3/8	146 1/8
Funt. šter. papir	1716,—	1721,—
Avstrijski šil.	24,—	23 7/8
Zlato (gram)	711,—	710,—

BANKOVCI V CURIHU

	24. junija 1987
ZDA (1 dol.)	4,28
Anglija (1 funt šter.)	11,77
Francija (100 frankov)	1,02
Italija (100 lir)	0,68
Avstrija (100 šilingov)	16,41
Cehoslovaška (100 kron)	12,50
Nemčija (100 DM)	101,40
Belgija (100 frankov)	8,45
Holandija (100 florintov)	111,85
Švedska (100 kron)	81,50
Izrael (1 funt šter.)	1,60
Spanija (100 pezov)	8,21
Argentina (100 pezov)	10,50
Egipt (1 funt šter.)	7,50

Klavna živina: volji 6 stotov težki I. 325-375 lir kg, II. 260-290; krave 6 stotov težke I. 310-370, II. 250-280; junci 5 stotov težki I. 360-420, II. 310-330; telci I. 500-570, II. 390-410.

Prašiči: prašički 20-25 kg 440-490; suhi prašiči 340-400; prašiči za rejo 100-150 kg 320-325, nad 150 330-335. Vprežni konji 200-220 lir kg ali 100 do 130.000 lir glava; konji za zakol I. 260-280, II. 200-220; žrebata za zakol 430 do 450; vprežni meži 90-100 ali 60 do 70.000; meži za zakol I. 190-200, II. 150 do 170; vprežni osli 80-90 ali 50-60.000 lir glava; osli za zakol I. 180-200, II. 140-150.

Ovce 235-260; jagnjeta 450-480.

KRMA

CREMONA. Seno majske proizvodnje 2200-2500 lir stot, seno iz detelje 1500-2000; seno z namakanega travnika prve, druge in tretje košnje 2200-2500; slatčena pšenična slama 800-900.

MLECNI IZDELKI

CREMONA. Maslo iz smetane 740, maslo I. 620-650, II. 610-620, III. 600 do 6100; sbrinž svež 410-440, 3 mes. star 560-600; provolone svež 420-440, 3 mes. star 550-560; grana svež 390-400; zimski proizvod. 1956-57 500-540; grana majski proizvod. 1956 550-570; grana zimski proizvod 1955-6 600-620; cmmenhal svež 490-520, 3 mes. star 570-600; italico svež 360-370; taleggio svež 310-320.

PERUTNINA IN JAJCA

MILAN. Živi piščanci extra 850-870, I. II. 700-750; zaklani piščanci 850; inozemski zmznjeni piščanci: danski 630-650; madžarski 570; žive kokoši 580 do 630; žive inozemske kokoši 460-500; inozemske kokoši zaklane v Italiji 680-720; inozemske zmznjene kokoši 470-670; zaklane pegate 900-1000; mladi golobi zaklani 750, navadni 800-1000; inozemske zmznjene pure 490-550; inozemski zmznjeni purani 450-460; zaklane race 450 do 600; račke za rejo 250-350 lir komad; goske za rejo 650-850 lir komad; živi zajci 430-440 lir kg, zaklani s kožo 540 do 600 brez kože 530-600; piščanci 80 lir komad.

Sveža jajca I. 24-25,50; navadna 23-23,50; inozemska sveža jajca 19-25 lir komad po teži.

OLJE

FIRENZE. Olivno olje extra do največ 1% kisline 660-700; do največ 1,50% kisline 560-660; do največ 2,50% kisline 540-560; do največ 4% kisline 520-540; dvakrat rafinirano olje tipa »A« 530-540.

MEDNARODNA TRŽIŠČA

	CHICAGO	28. 5.	12. 6.	24. 6.
Pšenica (stot. dol. za bušel)	203 1/4	203 1/4	208 1/4	
Koroza (stot. dol. za bušel)	130 3/4	129 1/4	130 1/4	
	NEW YORK	28. 5.	29. 5.	29.
Baker (stot. dol. za funt)	98.37	98.25	97.82	
Cin (stot. dol. za funt)	13,—	14,—	14,—	
Svinec (stot. dol. za funt)	13.25	12.75	12.25	
Cink (stot. dol. za funt)	27.10	27.10	27.10	
Aluminij (stot. dol. za funt)	74,—	74,—	74,—	
Nikelj (stot. dol. za funt)	38.45	38.40	38.40	
Bombaž (stot. dol. za funt)	237,—	237,—	237,—	
Zivo srebro (dol. za steklenico)	—	—	—	
Kava (stot. dol. za funt Santos 2)	—	—	—	
	LONDON	236 1/4	232 1/4	221 3/4
Baker (funt. šter. za d. tono)	785	788	728	
Cin (funt šter. za d. tono)	83,—	73 1/4	72 1/4	
Svinec (funt šter. za d. tono)	97,—	91 1/4	90 1/4	
	SANTOS	468,—	516.90	510.90
Kava Santos C (kruzejrov za 10 kg)				

Cene nekaterih barvstih kovin, zlasti bakra in cinka, so na mednarodnem trgu surovin močno popustile. To velja tudi glede volne; za malenkost je popustil tudi kavčuk.

ZITARICE

V Chicagu je cena pšenici v tednu do 21. junija nazadovala od 207 3/4 do 202 6/8, medtem ko je ostala cena korozi v bistvu neizpremenjena; koroza je namreč 21. 6. notirala 129 3/4, teden prej 129 3/8 stotine dolarja za funt. Ameriški kmetje so izglasovali resolucijo, ki zahteva ohranitev kontingentiranja.

SLADKOR, KAVA, KAKAO

V New Yorku je cena sladkorja v tednu do 21. junija učvrstila in napredovala od 6,15 na 6,23 stotine dolarja za funt. Kubanske sladkorja je vedno manj na razpolago. Brazilija bo lahko izvozila okoli 190.000 ton sladkorja. Ta sladkor bo na razpolago šele jeseni. Cena kavi je v New Yorku napredovala od 65,60 na 65,75 stotine dolarja za funt v pogodbi M proti izročitvi v juliju. Kakao je v New Yorku popustil od 28,33 na 27,57 stotine dolarja za funt.

VLAKNA

V New Yorku je cena bombaža v tednu do 21. junija nazadovala od 35,45 na 35,40 stotine dolarja za funt. Cena se je učvrstila, ker je ameriška vlada ustregla zahtevam pridelovalcev ter je pripravljena zvišati državno pomoč. V Liverpoolu je ameriški middling napredoval od 25,95 na 26,30 penija za funt proti izročitvi julija ali avgusta. Volna je v New Yorku nazadovala od 164 na 159 stotine dolarja za funt. Proti koncu tega meseca se začne v Avstraliji nove dražbe. Kaže, da bodo cene čvrste, ker se za volno zanimata Kitajska in Indija. Prav tako bo Japonska v prihodnjih letih verjetno kupovala večje količine volne. Na Francoskem (Roubu) je cena volne ostala neizpremenjena pri 1320 frankih za kg. Juta (middle first) je v Londonu napredovala od 123 na 124 funtov sterlingov za tono, v Kalkuti je cena tudi napredovala, in sicer od 217 na 220 indijskih rupij za maund (82 funtov).

KAVČUK

Cena kavčuka je v New Yorku popustila od 33 na 32,90 stotine dolarja za funt proti izročitvi v juliju; v Londonu je vrsta RSS nazadovala od 27 5/8 na 26 1/2 do 26 3/4 penija za funt. To popuščanje spravlja v zvezo s sklepom indonezijske vlade, da pospeši izvoz.

KOVINE

Značilno je izredno popuščanje cene bakra, ki je padel na najnižjo raven v zadnjih treh letih; saj je cena v Londonu nazadovala kar na 221 funtov šter.

tipa »B« 445-455; prvovrstno semensko olje 345-355; olje iz zemeljskih lešnikov 390-395.

POVRTNINA IN SADIJE

MILAN. Bučice 40-60; zelena 120-130; peteršilj 60-70; paradizniki s Sicilije 65 do 85; grah 45-50; krompir iz Neaplja 20-21; krompir Bintje 33; fižol v stročju 210-230; čebula 24-29; ohrovt 25-30; mlad česen 80-90; nov fižol 110-130; korenje 95-110.

Marelice extra 200-220, I. 140-150, II. 70-80; navadne marelice 60-70; višnje 170; breskve extra 180-200, I. 140-150, II. 40-80; slive 55-65; pomaranče 130-200; jabolka Delicious I. 110-115.

PARADIZNIKOVA MEZGA

FERRARA. Dvakrat koncentrirana paradizniškova mezga proizvod. 1956: v škatlah 10 kg 195-200, 5 kg 195-200, 1 kg 205-210; v škatlah 500 g 210-220, 250 g 200 g 305 do 310, v tubah 200 g 320-330.

Trikrat koncentrirana paradizniškova mezga proizvod. 1956: v škatlah 10 kg 205 do 210, v škatlah 5 kg 210-215, v škatlah 1 kg 220-225, v škatlah 400 g 230-235, v škatlah 200 g 315-325, v tubah 200 g 330-340.

KOŽE

MILAN. Surove kože: krave z glavo in parklji do 30 kg 270 lir, nad 30 kg 245-255; junci do 30 kg 315-325, 30-40 kg 270-280; volji z glavo in parklji 40-50 kg 235-250, nad 50 kg 230-240; bikni nad 40 kg 175-185.

Surove osoljene kože: teleta brez glave in parkljev 3-6 kg 760-790, 6-8 kg 690-710, 8-12 kg 550-580, 12-20 kg 430-480; žrebata do 12 kg 360-380; konji 220 do 230; meži 135-145; osli 100-110; jagnjeta z belim krznom 50-60 kg 100 kož 900 do 950 lir kg; jagnjeta z drugobavrnim krznom 675-725; ovni 150-190 kg za 100 komadov 580-600; kozlički 26-31 kg za 100 kož 1950-2000; nad 31 kg za 100 kož 1950-2000; kože 120-140 kg za 100 kož 825-850.

Zatiranje plevela je zelo važno opravilo. Obenem okopavamo in razbijamo skorjo ter olajšamo kroženje plinov med zrakom in podzemnimi rastlinskimi deli. Plevela moramo zatirati, ker zavzamejo prostor, zasenčujejo rastline, združujejo vlogo in odvzemajo hrano rastlinam.

Kože iz čezmorskih dežel: Cordova Sierra 85-105 10-11 kg 360-380 lir kg; Buenos Aires Americanos 70/30 5-10 kg 390-400, id. 70/30 10-11 kg 380-390; Capo suhe I. 18-20 funtov 410-420; Capo suhe osoljene 30-40 funtov 80/20 330-350; Addis Abeba 40/50 10 do 8 funtov 380-390; 40/50 10-12 funtov 335-345, id. 40/50 10 nad 12 funtov 305-315; kože iz Angleske Somalije do 4 funtov 690-710, 4-8 funtov 580-600, 8-12 funtov 530-550, 12-16 funtov 440-470; zaječe kože bele 10-15 kg za 100 kož 850-900, id. 15 kg 1000-1025; sive zaječe kože 10-15 kg za 100 kož 280-300, nad 15 kg 430-450.

Se nekaj o boleznih, ki napadajo kumare in druge bučnice. Listni ožig: Na prostem se pojavlja bolj poredkoma, do čim je v rastlinjakih in toplih greдах bolj pogost pojav.

Pod besedo medica razume mo dvojno pljasko, to je sladko pljasko, napravljen iz meda razredčenega v vodi, ali pa al kohlolno pljasko, napravljen iz kvasa, ki ga pustimo povreti s kvasnimi ali kipebnimi glivicami na isti način kakor vrte mošt iz grozdja vinske trte. Danes bi rad povedal, kako sem sam delal alkoholno medico.

Za napravo take medicine je potrebno, da se uporabi najfinjši med, in sicer lipov, robinjev (akacijev), boljši cvetlični med ali pa tudi mešanica teh treh medov po tretjini za vsakega. Najprej moramo določiti, koliko litrov medicine, hočemo napraviti in koliko stopinj alkohola naj bi imela medica. Pri tem upoštevaj, da ima srednje normalni med specifično težo 142, to je da 1 liter meda tehta 142 dkg in da 1 kg meda meri 0,7 litra. Ter ima 38 dkg sadnega (povzročila je 42 dkg grozdnega sladkorja (dektrozija), to je skupno ima 1 kg meda 80 dkg finega mešanega sadnega in grozdnega sladkorja. Izjemno more imeti med (posebno hojin ali jelkin) tudi nekoliko odstotkov navadnega sladkorja (saharozija). Ta odstotek je lahko precejšen. Po stari avstrijski farmakopeji je lahko znašal do 11% ter se je imel še vedno za pristnega. Količina sladkorja v medu določimo, ko ga razredčimo z vodo v določenem razmerju s tako imenovano možno mero, s katero se meri sladkor v soku raznovrstnega sadja.

Če hočemo napraviti 50 litrov medicine z 10% alkohola, vzamemo 11,5 kg meda (11,5 x 0,7 = 8,5 litra) in dodamo 11,5 x 3,6 = 41,4 litra, tako da dobimo okoli 50 litrov tekočine. Če ima imenitna sladkor, če ima več kot 17 stopinj, dodamo nekaj vode, če ima manj nego 15 stopinj, dodamo nekaj meda. Alkoholno stopnjo dobimo, če množimo sladkorne stopnje s količnikom 0,6.

Napravljeno raztopino (približno 50 litrov) segrejemo v dobro očiščenem bakrenem kotlu (enkrat, če drži kotel 50 litrov, dvakrat če drži 25 litrov, trikrat, če drži 17) do 60 stopinj C. V tekočino denemo 10 dkg lipovega cvetja, poldrugi kilogram stoletih ali nastrgan jabolk z olupki vred ter dobro stločnega ali nastrganega muškatanega oreška. Na rahlem ognju grejemo raztopino približno pol ure časa, poberemo pene in jo še gorko precedimo v pripravljeno leseno kad.

Ko je vsa raztopina, to je vseh 50 litrov v kad pripravljen, ji dodamo v kozarcu bele vina, 15 gramov raztopljene česlovine (tanina), ki jo kupimo v drogeriji, 75 gramov vinske in 75 gramov citronove, v vodi raztopljene kisline. Ko se v kad vsa raztopina shladi do 24 stopinj Celzija, ji dodamo kvasnice ali kipele glivice, in sicer uporabimo glivice rdečega ribosovega grozdja ali grozdnega mošta, tako da zmeečamo ali 2,5 kg ribosovega grozdja ali pa 3 kg finega belega grozdja (malvazija, sovinjona, tokaj). Ta mošt se mora pripraviti dva dni poprej, da začne dobro vreti. Ko smo dodali glivice v medeno raztopino, dodamo še 200 gr fosforne amonije (amonijum fosforicum), da se kipele glivice

Vestnik KMEČKE ZVEZE

Tudi kumare imajo svoje bolezni

Kumare imajo precejšnje gospodarsko vrednost, toda ne zaradi visoke hranilnosti, ampak zaradi uporabe in uživanja v presemnem stanju; kumare tudi vlagamo.

Pomanjkanje nekaterih hranilnih elementov v zemlji igra zelo važno vlogo pri rasti in rodnosti rastlin.

Bučnice, med katere spadajo tudi kumare, vsebujejo veliko količino vode. Tabej za to pridejo na vrsto razne sladke snovi. Rastline, ki proizvajajo mnogo sladkorja, potrebujejo za asimilacijo tega precejšnje količine kalija. Pri pomanjkanju kalija, posebno če nimamo dušika v izobilju, opažamo, da so rastline neodporne zoper glivične bolezni, sadeži so obledeli in pridelek je, zelo nizek. Če je kalija dovolj imajo te rastline, debelejšo kožico in zato so mnogo bolj prikladne za prevoz na daljave, če tudi so manj prikladni in jih potrošniki preveč ne marajo.

Prevelika količina stoječe vode utegne močno škoditi rastlinam. Vлага, ki se združuje pod rastlino, ustvarja namreč ugodne pogoje za razvoj raznih gliv in povzroča zažutitev rastlin ker ne dopušta da korenine nemoteno dihaajo. Tu di toča utegne močno poškodovati rastline. V tem primeru bo dobro, če jih pokopimo z modro galico. Močno poškodovana stebelca moramo prikrati do zdravega mesta.

Zatiranje plevela je zelo važno opravilo. Obenem okopavamo in razbijamo skorjo ter olajšamo kroženje plinov med zrakom in podzemnimi rastlinskimi deli. Plevela moramo zatirati, ker zavzamejo prostor, zasenčujejo rastline, združujejo vlogo in odvzemajo hrano rastlinam.

Se nekaj o boleznih, ki napadajo kumare in druge bučnice. Listni ožig: Na prostem se pojavlja bolj poredkoma, do čim je v rastlinjakih in toplih greдах bolj pogost pojav.

Pod besedo medica razume mo dvojno pljasko, to je sladko pljasko, napravljen iz meda razredčenega v vodi, ali pa al kohlolno pljasko, napravljen iz kvasa, ki ga pustimo povreti s kvasnimi ali kipebnimi glivicami na isti način kakor vrte mošt iz grozdja vinske trte. Danes bi rad povedal, kako sem sam delal alkoholno medico.

Za napravo take medicine je potrebno, da se uporabi najfinjši med, in sicer lipov, robinjev (akacijev), boljši cvetlični med ali pa tudi mešanica teh treh medov po tretjini za vsakega. Najprej moramo določiti, koliko litrov medicine, hočemo napraviti in koliko stopinj alkohola naj bi imela medica. Pri tem upoštevaj, da ima srednje normalni med specifično težo 142, to je da 1 liter meda tehta 142 dkg in da 1 kg meda meri 0,7 litra. Ter ima 38 dkg sadnega (povzročila je 42 dkg grozdnega sladkorja (dektrozija), to je skupno ima 1 kg meda 80 dkg finega mešanega sadnega in grozdnega sladkorja. Izjemno more imeti med (posebno hojin ali jelkin) tudi nekoliko odstotkov navadnega sladkorja (saharozija). Ta odstotek je lahko precejšen. Po stari avstrijski farmakopeji je lahko znašal do 11% ter se je imel še vedno za pristnega. Količina sladkorja v medu določimo, ko ga razredčimo z vodo v določenem razmerju s tako imenovano možno mero, s katero se meri sladkor v soku raznovrstnega sadja.

Če hočemo napraviti 50 litrov medicine z 10% alkohola, vzamemo 11,5 kg meda (11,5 x 0,7 = 8,5 litra) in dodamo 11,5 x 3,6 = 41,4 litra, tako da dobimo okoli 50 litrov tekočine. Če ima imenitna sladkor, če ima več kot 17 stopinj, dodamo nekaj vode, če ima manj nego 15 stopinj, dodamo nekaj meda. Alkoholno stopnjo dobimo, če množimo sladkorne stopnje s količnikom 0,6.

Napravljeno raztopino (pribli

IX. tržaški mednarodni vzorčni velesejem odprt

1150 udeležencev iz 24 držav = Devet kolektivnih razstav = Po udeležbi na sejmu najmočnejše Italija, Jugoslavija in Avstrija

Izjave ministra, predsednika in župana o nalogah Trsta

Minister državne zakladnice G. Medici je v nedeljo, 23. junija predpoludne odprl IX. tržaški mednarodni vzorčni velesejem. Najprej je spregovoril predsednik velesejma ing. Sospisio, za njim se je oglasil k besedi tržaški župan ing. Bartoli in končno je povzel besedo minister Medici.

Predsednik Sospisio je v uvodu svojega govora poudaril, da je velesejem nekakšen barometer tržaškega gospodarskega življenja. Ta gospodarska prirediteljstva so za Trst pomembna, saj se tu odvijajo vsa tista dejstva, ki so pomembna za razvoj Trsta. Vselejmi naj pripravlja pot za prosto izmenjavo blaga, a hkrati naj prebivalstvo seznanja z novimi vrstami blaga, ki prihajajo na trg. Na sejmih naj se naveže stiki z novimi trgi. Predsednik Sospisio je izrazil tudi željo, naj bi se vzporedno z velikimi gospodarskimi in političnimi področji, ki jih tvorijo Zdrružene ameriške države in Rusija, ustvarila še tretja sila — Evrazija. Govorec o tržaških vprašanjih je priporočil rimski vladi, naj posveti v prvi vrsti pozornost prometnim zvezam, tako na morju kakor na suhem, to je ladjam, železnicam in cestam. Ko bo rešeno vprašanje prometnih zvez, bo izvršen velik del dela glede Trsta pa tudi glede njegovega naravnega zaledja. Omenil je še proslavo stoletnice Zdrženih in adrijskih ladjedelnic ter poudaril velik pomen lesne razstave na tržaškem velesejmu. Dodal je, da razstavlja na letošnjem sejmu 1150 razstavljavcev.

ŽUPAN ING. BARTOLI je pozdravil razstavljavce in predstavnike občin, v imenu tržaškega mesta. Pozval je vlado, naj reši nekatera nujna vprašanja, ki zadevajo gospodarsko obnovo Trsta, ki zasluži za patriotične vidike vse uvaževanje kot glavno mesto Julijske krajine.

MINISTER MEDICI je omenil ugoden razvoj prometa čez Trst, ki je v povojnem času napredoval. Zgodovina in zemljepisna lega ustvarjata iz Trsta križišče narodov, ki težijo k tržaškemu pristanišču. Zaradi nerodovitnosti Krassa ne more Trst živeti od kmetijstva, temveč mora iskati življenjske vire na morju, v trgovini in industriji. Vlada je storila vse, da bi uspešila trgovino čez Trst ter je dovolila državam, ki porabljajo tržaško pristanišče, da se v breme italijanskega gospodarstva. Minister je izrazil svoje prepričanje, da razstavlja lahko mnogo pripomore k razvoju tržaškega gospodarstva, toda bodočnost Trsta odvisi v prvi vrsti od trgovine in morja. Spodbudno je, da kažejo države vedno več razpoloženja za mir, od katerega odvisi razvoj mednarodne trgovine, ki je življenjskega pomena za Trst in za vse italijanske gospodarstvo. Mir je življenjskega pomena tudi za druge države, kakor za Avstrijo in podonavsko deželo, ki bo v bodočnosti lahko še bolj izkoristila sodelovanje z Italijo.

Sprehod po paviljonih

Leto za letom, odkar so se v našem mestu prvič odprla vrata sejmšča in vodstvo tržaške velesejma na vso moč prizadeva, da bi velesejmu dalo neko svojevrstno blagovno lice in da bi se sejmu po svoji specializaciji razlikoval od podobnih prirediteljstev v raznih mestih po Italiji. Naše mesto je važno prometno središče, preko katerega se vrši blagovna izmenjava tako med državami Zapada in Vzhoda kakor tudi med srednjeevropskimi in prekomorskimi državami; že ta okolnost lahko da sejmu poseben značaj. Naj navedemo najprej nekaj značilnosti letošnjega prireditelja.

Poleg kolektivnih razstav devetih tujih dežel, karaktizirata IX. tržaški velesejem predvsem mednarodna lesna razstava in razstava težke strojne industrije. Nadaljnji sektor predstavljajo zmogajoči proizvodi, brez katerih si ne moremo misliti sodobnega stanovanja, urada in mnogoterih obratov.

Med velesejmom bomo lahko prisostvovali raznim prirediteljem, ki so povezane esno-prometni varnosti. Prve štiri dni julija pa se bomo seznanili z avstrijskimi filmi, katere bodo predvajali v auditoriju. Nadalje bodo za časa velesejma razni kongresi, na katerih bodo strokovnjaki proučevali mnoga gospodarska vprašanja. Kakor v prejšnjih letih bodo tudi sedaj poseben dnevi posvečeni državam, ki so na velesejmu uradno zastopane.

Jugoslovanski dan je bil včeraj. Danes pa je posvečen Avstriji. Jutri, v četrtek 27. junija bo mednarodni dan lesa, zvečer pa bodo na pomorski postaji odprli razstavo cvetja. Libanonski dan bo v sredo, 3. julija. V četrtek, na ameriški državni praznik, pa bo dan Zdrženih držav; razstavi dan bo verjetno v petek, 5. julija.

OBSIRNEJŠE RAZSTAVIŠČE — VEČ DRŽAV

Površina letošnjega razstavišča meri 32.000 kv. metrov ter se je v primeri z lanskim velesejmom povečala za 5.000 kv. metrov; leta 1955 pa je razstavišče bilo za 10.000 kv. metrov manjše.

Skupno z Italijo je na velesejmu prisotnih 24 držav. Na sejmu so razstavljali proizvozniki starih kontinentov. Izdelke evropske industrije nam poleg Italije prikazujejo še Jugoslavija, Avstrija, Anglija, Belgija, Čehoslovaka, Francija, Grčija, Madžarska, Nizozemska, Portugalska, Španija, Švica ter Vzhodna in Zapadna Nemčija. Azijo zastopajo Indija, Japonska, Jordanija, Libanon in Sirija. Iz Amerike so Kanada, Kuba in Zdr-

žene države, iz Afrike pa samo Tunis. Uradno so za zastopane Avstrija, Grčija, Indija, Jordanija, Jugoslavija, Libanon, Sirija, Zapadna Nemčija in Zdržene države. Vse te države, ki so priredile kolektivne razstave, so zelo pomembne za tržaški blagovni promet. Lansko leto so namreč Avstrija, Jugoslavija in Zapadna Nemčija krile 83% celotnega železniškega prometa, ki je bil usmerjen čez Trst. Na Grčijo, Sirijo, Libanon in Jordanijo je lani odpadlo 9% prometa tržaške luke. Izredno veliko udeležbo na tržaškem pomorskem prometu pa imajo Zdržene države in sicer kar 32%.

NA KOLEKTIVNIH RAZSTAVAH

Vseh razstavljavcev je 1150 torej nekaj manj kakor lani; skoraj polovica (45%) razstavljavcev je iz tujine.

Obiščimo kolektivne razstave tujih dežel! V paviljonu D razstavljajo Grčija, Libanon in Zdržene države.

GRČIJA IN LIBANON

Grčija zastopa predstavnik grške vlade N. Karavassola. Grško razstavbo je priredila vlada. Izmed grških artiklov naj opozorimo na naravne smole, morske gobe, proizvode kemične industrije, Od rudarskih proizvodov so prikazani vzorci pirita, kromita, galenita; oblačila industrija razstavlja svilo, bombažino ter dragocene tkanine; med živili naj omenimo sadne in zelenjavne konzerve, oljivo olje, rozine, fige, nike, nadalje vino in žganja, vzorce papirne in zdravilnih rastlin. Grško kolektivno razstavbo krasijo folkloristični

Močna udeležba Jugoslavije

Letošnja razstava odraz napredka jugoslovanske industrije

Veliko pozornost vzbuja jugoslovanski paviljon. Jugoslovanske kolektivne razstave se odlikujejo po smotni razporeditvi izdelkov jugoslovanske industrije in poljedelstva. Po svoji arhitekturi zunanosti prekaša letošnja razstava vse dosedanje. Uredila sta jo ing. arh. Oton Jugovac in ing. arh. Svetozar Križaj, ki sta uspešno ustvarila veliko značnost in arhitektonsko funkcionalnost prostora. Ker imaš z vseh strani jugoslovanskega oddelka povsem prost razgled na razstavljeno blago, se ti treba sukati okoli vsakega predmeta posebej, da bi si ga ogledal. Jugoslavija je nadalje zastopana v posebnem paviljonu, v katerem je prirejena lesna razstava. Naj še omenimo, da sta pod jetji Slovenija-Vino in Vinko-Koper postavili sodoben kiosk, kjer te postrežejo z odličnimi vini, pivom, slivovko in prvovrstnimi mesnimi izdelki.

Celokupna površina, ki jo na letošnjem velesejmu zaseda Jugoslavija, je za 10 kv. metrov večja od lanskeleto, dočim je sama ploskev v »Palaci narodov« nekoliko manjša v primeri z lanskim; Jugoslavija je letos najela večji prostor v lesnem paviljonu. Poročali smo že, da so letos Jugoslaviji odobrili kontingent v vrednosti 300 milijonov lir (100 milijonov več kakor lansko leto). K temu naj pripomnimo, da je bila močno znizana uvozna količina za določene lesne izdelke (parketov, lesenit, vezanih plošč itd.). Z jugoslovanske strani so za te proizvode predlagali kontingent na 34 milijonov lir, italijanske oblasti so pa to postavko znizale na 24 milijonov.

Jugoslovansko udeležbo je organizirala Trgovska zbornica LR Slovenije s sodelovanjem zbornice LR Hrvatke. Predstavnik Jugoslavije na letošnjem tržaškem velesejmu so dr. Ples Ivan in dr. Boris Zidarič od Trgovinske zbornice Slovenije ter ing. Karli s strani Trgovinske zbornice v Zagrebu.

Ogledajo si sedaj ladje jugoslovanskih podjetij, ki je razmeščeno na velikih pladnjih, ličnih izloženih omarih in na okusnih postavitvah.

Kovinsko industrijo predstavljajo sedem podjetij. »Impol« iz Slovenske Bistrice je razstavil profilni aluminij in aluminijevo pločevino, velike bloke aluminija pa tovarna gline in aluminija »Boris Kidrič«. Znana ljubljanska tovarna pločevinastih izdelkov »Saturnus« je poleg drugega pokazala avtomobilske reflektore. Celjska »Tovarna emajlirane posode« je poleg svoje svetovno znane posode razstavila tudi nov lonec za kuhanje pod parnim pritiskom, ki ga v Jugoslaviji poznajo pod imenom »ekonom«. Ta tovarna izdeluje poleg emajlirane tudi aluminijasto posodo. V ljubljani vedno bolj procvita industrijsko podjetje »Utilisilija«, ki je specializirano v izdelovanju opreme za tkalne stroje. Ta pribor je tudi prikazan na letošnjem velesejmu. Svoje izdelke razstavlja tudi tovarna koles »Rog« iz Ljubljane. Tudi letos je na sejmšči prisotna tovarna »Litostroj« iz Ljubljane, ki je razstavila regulator za turbino.

Proizvode elektroindustrije prikazuje pet podjetij. Z električnim avtoprobom in instrumenti je zastopana elektromehanska in elektronska tovarna »Rudi Čajavec« iz Banje Luke. Znana zagrebška tovarna električnih strojev »Rade Končar« je razstavila številne elektromotorje. Tu so tudi baterije podjetja »Zmaj« iz Ljubljane, tovarna »I-skra« iz Kranja pa razstavlja 35 mm in 16 mm kino projektor, razne električne merilne instrumente ter telefonsko centralo. Elektrogospodarska skupnost Slovenije pa nas z velikimi fotografijami pripraviče o svoji delavnosti.

Industrijo gradbenega materiala zastopajo na sejmu podjetja »Jugomine« iz Zagreba, »Primorje Export« iz Nove Gorice ter »Intercommerce« iz Umaga. V tej skupini izvoznega blaga smo zasledili opeko, cementnine in marmor. »Jugomine« nadalje razstavlja kremenov pesek, barit in feldspat.

»Industrija elektroporcelana«, Arandjelov, je poslala na velesejem porcelanske izolatorje za električno stroj visoke napetosti.

KEMIČNI PROIZVODI

Kakor vsako leto se tudi te dni z zanimanjem ustavljajo obiskovalci velesejma pred odličnim jugoslovanskim usnjem in usnjeno galanterijo. Te proizvode so razstavila podjetja »Tokos« (Domžale), »Tobus« (Ljubljana) ter »Derma« iz Zagreba.

izdelki, kakor čipke, bluze in preproge, pa tudi grške vaze ter krožniki iz stekla in keramike. Velike fotografije opozarjajo na turistične lepote Grčije.

S terase paviljona D vstopimo v kolektivno razstavbo Libanona, ki ga predstavlja g. Hassan Seifeddin, šef oddelka za velesejme v ministrstvu za planiranje. Prikazani so številni proizvodi libanonske industrije, kakor gumijasti izdelki, usnje in usnjeni proizvodi, žarnice in bombažna preja. Libanonska prehranjevalna industrija je zastopana s pecivom, sadnimi in zelenjavnimi konzervami, sadjem ter oljivim oljem. Med drugimi proizvodi naj omenimo tudi razne dišave, eterična olja, zdravila, žganje arak in krasni izdelki umetne obrti.

OD PRVIH AMERISKIH PARNIKOV DO »UNITED STATES«

Ameriška razstava je bila prirejena v imenu vlade. Zanimiva razstava, ki jo je priredil USIS iz Trsta, nima komercialnega značaja, temveč nas seznani z razvojem ameriške trgovske mornarice. Prirejena je bila v okviru proslav stoletnice tržaških ladjedelnic. Ta razstava nas pouči, da so v 1776. leta Zdržene države imele že 2000 trgovskih ladij. Zanimivo je, da so l. 1818 v Panfiljevi ladjedelnici zgradili prvo ladjo na parni pogon, za katere gradnjo je dal pobudo takratni ameriški konzul v Trstu Joh. Allen. Mimo slik in modelov jadrnic, parnikov in motornih ladij nekdanjih časov pridemo v sedanjost, ki jo predstavlja močnogi prekoceanski parnik »United States«, dolg 312 metrov in tonaje 53.000 ton.

Steklarina »Boris Kidrič« iz Rogaske Slatine je s svojimi prelepimi kozarci in steklenicami iz brušenega kristalnega stekla dokazala, da se ne boji tuje konkurence. »Industrija stekla« (Pančevo) razstavlja razne steklene plošče, gladke in grube površine. »Srpska fabrika stekla« iz Paračina se nam pa predstavlja z raznimi izdelki iz stisnjene stekla.

Kemična industrija »Chromos« iz Zagreba je razstavila barve, ljubljansko izvozno-vozno podjetje kemičnih proizvodov »Kemija Impex« pa razne kemikalije, minij, dekstrin in kazein.

Od jugoslovanske industrije zdrvil je na sejmu prisotna tovarna »Galenika« iz Zagreba.

Razne gumijaste proizvode kot žoge, igrače, plošče in higienske artikale pa prikazuje tovarna »Ris« iz Zagreba.

KONZERVIRANA ŽIVILA, MESNI IZDELKI IN MINERALNA VODA

Zelo močno je zastopano prehranjevalni sektor. Ribe konzerve sta razstavili tovarna »Delamaris« iz Izole in podjetje »Jugoriba« iz Zagreba. Mesne konzerve nosijo znamko ljubljanskega izvoznega podjetja »Slovenija Živinopromet«, ki je razstavilo tudi šunko in kranske klobase, nadalje tovarna »Sijem« (Zagreb) in »Gavrilo« (Petrijnja).

V Trstu pijemo mnogo Radenske mineralne vode; razstavljena je na o. nem delu jugoslovanskega paviljona, ki je dodeljen podjetju »Mercator« iz Ljubljane. Osiješko trgovsko podjetje »Baranja Export-Import« razstavlja orehe, lesnike, fižol, jajca, papriko, pulpe in drugo. »Voć« iz Zagreba je zastopano s sadnimi konzervami, malinovcem, figami, mandlji, pulpami in paradizniki. Zdravilna želišča in gobe so pa specializirana podjetja »Gosad« iz Ljubljane.

Sledi dolga vrsta podjetij, ki se bavijo s proizvodnjo oziroma s trgovino alkoholnih pijač, namreč vina, likerjev, slivovke. To so »Slovenija Vinko« (Ljubljana), »Vinko Koper« (Koper), »Vinoprodukt« (Zagreb), Istravino (Reka), »Vinag« (Ljubljana), »Vinoexport« (Umag), »Jugovino« (Novi Sad) ter »Maraska« iz Zadra.

ČIPKE IN PREPROGE

Veliko pozornost občinstva vzbuja jugoslovanska folklor. »Dom« iz Ljubljane prikazuje poleg čipk ilir, lesenega folkloru tudi platarske izdelke, lesene igrače in zobotrebce. »Rukotvorine« iz Zagreba so za zastopane s folklorističnimi predmeti iz lesa in preprogami.

Tovarna plošč »Jugoton« je v razstavi omari razložila plošče, na katerih so posnete jugoslovanske narodne pesmi, pa tudi moderna plesna glasba. Ljubljanska »Tobačna tovarna« na letošnjem velesejmu ne prodaja svojih proizvodov, temveč se je le omejela na razstavo tobaka ter cigar in cigare.

O lepem čitju se pa lahko prepričamo pri predstavljanju knjig, katere razstavlja »Državna založba Slovenije«.

Zastopana so tudi uvožno-izvozna podjetja, ki poslujejo v okviru sporazuma lokalne trgovinske izmenjave. Ta so »Primorje-Export«, »Intercommerce« ter »Jadrin«.

»Primorje-Export« iz Nove Gorice je poleg že opisanega gradbenega materiala še razstavilo krasne preje, bluze ter obleke iz vrhinskih čipk, nadalje aluminijasta stekla, malinovec, vloženo sadje, tolminko maslo, šunko, klobase, vipavsko vino, slivovko in likerje.

»Intercommerce« iz Umaga se je predstavil z podyvdnimi barvanji, jekleno volno, ribjimi konzervami, paradizniki in marmelado. O peki smo poročali na drugem mestu.

Sežansko podjetje »Jadrin« pa razstavlja pršut, salamo, maslo, teran ter vipavsko vino.

NARAVNE LEPOTE JUGOSLAVIJE

In ko si ogledaš vse te proizvode stopi k krasnim barvnim diapozitivom, pogled na velike fotografije in turistične lepote, ki kraste stene tega paviljona, pa boš spoznal lepote jugoslovanskih mest in pokrajine te države. Kdor si pa namerava podati za počitnice v Jugoslavijo, mu je pa na razpolago bogata izbira perspektov.

Indija, Sirija in Jordanija

Indijska kolektivna razstava nas seznani z raznimi značilnimi indijskimi proizvodi, kakor so konoplja, bombaževina, vrvi, preproge, laneno in ricinovo olje, kava, sljuda in manganova ru-

da. Kolektivni razstavi Indije dajejo poseben okras dragocene tkanine, kipci iz slonove kosti, srebrna posoda in še marsikateri drugi izdelki umetne narodne obrti.

Tudi Sirija je zastopana s kolektivno razstavbo svojih proizvodov, vendar je bil na dan otvoritve velesejma prostor, namenjen Siriji, še nezaseden.

Sirici nameravajo očitno urediti razstavo med sejmom.

Od držav Bliznjega vzhoda je zastopana tudi Jordanija. Med jordanskimi izvoznimi artikli naj omenimo predvsem fosfate, marmor, oljivo olje, sadje, zelenjavno, alkoholno pijačo latron ter prvovrstno mlo iz oljivnega olja. Prikazani so tudi izdelki umetne obrti; med temi vzbujajo pozornost predvsem izdelki iz biservine.

Vlada Nemške zapadne zvezne republike (Bonn) je na velesejmu zastopana z informacijsko pisarno, ki ji načeljuje g. W. Regenber, predstavnik informacijskega urada. Mnoge velike fotografije nas pouče o industriji in naravnih lepotah Zapadne Nemčije.

Pomembna mednarodna lesna razstava

Letošnja mednarodna lesna razstava je že 6. tovrstna gospodarska prirediteljstva na tržaškem sejmu. Zanj je vsako leto večje zanimanje in »mednarodni dan lesa« daje domačim in tujim strokovnjakom priložnost, da izmenjajo misli o trgovini in prometu z lesom. Trst je paš važno središče lesne trgovine. Povprečno prihaja in odhaja skozi Trst vsako leto 1 do 14 milijona kubičnih metrov žaganega lesa. V tej količini je zapaden promet po železnici in po morju. Skozi Trst so največ lesa usmerile Avstrija (2.018.375 stotov), Jugoslavija (149.124 stotov) in Čehoslovaka (93.425 stotov). Po morju pa je največ lesa odšlo v Grčijo (507.363 stotov), v Arabijo (412.578 stotov), v Alžir (261.735 stotov) in v južno Italijo (109.701 stotov).

V paviljonu za les sta kolektivni razstavi Avstrije in Jugoslavije. Nadalje je v paviljonu zastopano ministrstvo za poljedelstvo in gozdove. To razstavbo je priredilo glavno ravnateljstvo za goščko gospodarstvo. Nadalje razstavlja Vsehrzavna ustanova za celulozo in papir iz Rima. Navedenim uradnim razstavljalcem so se pridružila še nekatere italijanske lesna podjetja.

Jugoslovansko razstavbo lesa, ki prikazuje v paviljonu in izven njega lesno industrijo Jugoslavije, je priredilo izvozno podjetje »Exportdrev« iz Zagreba, ki ga na sejmu zastopa g. Bulešin Ivo. Polprodukta in končne proizvode lesne industrije je mojstrsko razmestil arh. Stepan Planić iz Zagreba, ki je tudi :

Stroji, ladje in gospodinske potrebščine

V paviljonu A, gostuje **strojna industrija**. Prevladujejo stroji in metalurški izdelki, namenjeni ladjedelni kam. Opozarjamo na velike odlikte za ladijske turbine, na gredi ladijskih motorjev, dalje na črpalke in zračne kompresorje, ladijske motorje, industrijske hladilnice in dvigalne naprave. Razstavljena je tudi radijska oprema za ladje. Veliko zanimanje vzbujajo razni modeli, med njimi model cementarne, ki proizvaja 400 ton cementa dnevno, nadalje model jeklarne, kalorične električne centrale v Chiavassu, model turbine Kaplan z učinkom 34500 KS ter model ladijskega Diesellova - motorja. V istem paviljonu razstavljajo tržaška javna skladišča ter ustanova za industrijsko luko.

V bližnjem paviljonu F so pralni stroji, hladilniki, peči, tehtnice in razna druga oprema za gostinske obrate. V pritičnih prostorih paviljona E, so tudi letos razstavljani šivalni in pletilni stroji ter pisalni, računski ter raznožvevalni stroji.

MODERNE IN STARE LADJE
Modeli modernih parnikov in ladij, so razstavljani v paviljonu skupine F.

Skupina FINMARE, kateri pripadajo družbe Tržaški Lloyd, Adriatic, Italia in Tirrenia, je poleg mnogot-

POLETJE NI PRIKLADNO ZA SEJEM

Vzorčni sejmi so spomladi ali v jeseni. Dunaj n. pr. ima dva velesejma, spomladanskega in jesenskega. Poleti je sezona za letovišča ne pa za sejme, le nekaj tržaški mora tudi v tej zadevi porabiti ostanke; čakati mora, da konča Padova svoj velesejem in se tako za ključni spomladanska sezona, da ob začetku poletja, ko nihče več ne misli na take prireditve, odpre svoj velesejem. Že samo to dejstvo kvarno vpliva na uspeh našega velesejma.

Gleda razstav tujih držav moram reči, da me je razstava Zdrženih ameriških držav razočarala. Stvarnega ni ničesar na tej ameriški razstavi, samo reklama, ameriška reklama za Ameriko oziroma njeno mornarico.

»Finmare« je poslal na velesejem kar 26 modernih ladij, seveda modelov, med temi 4 velike, okoli 2 metra dolge, ki bodo našo učeo se mladino gotovo zelo zanimali. Tak namen imajo menda tudi plastične reprodukcije ladjedelnic »San Marco« v Tržicu, ki so jih postavili v svojem paviljonu Zdržene ladjedelnice in Tovarna strojev (CRDA). Do zdaj je to največje tržaško industrijsko podjetje nastopalo s svojimi impozantnimi izdelki, letos pa se je, kakor vidimo, udeležilo sejma le bolj teoretično. Plastične reprodukcije predstavljajo današnje moderno ladjedelstvo Sv. Marka in ono pred 100 leti, ko je v njej Tonello gradil lesene jadrnice ter se danjo tržilo ladjedelnic in ono, ki so jo ustanovili tam Kozulič pred okoli 50 leti.

Največja lopa A je letos skoraj izključno posvečena težki italijanski industriji gotovo z namenom, da se pospeši izvoz industrijskih izdelkov v Jugoslavijo. V lopi B je razmeščena lesna razstava, ki je letos prekosila vse prejšnje. Sicer ne po zaslugi Avstrije, ki je ostala na isti ravni kakor prejšnja leta, pač pa po zaslugi Jugoslavije, ki je dala letos poudarek ne več na surov

Iznajditelj Ressel na avstrijski razstavi

Tudi letos je Avstrija prisotna z veliko kolektivno razstavbo, ki jo je pripravil Urad za pospeševanje gospodarstva pri Zvezni obrtni zbornici na Dunaju; zbornico na sejmu predstavlja g. Foramitti. Takoj ko vstopiš v avstrijski paviljon te veliki fotografski posnetki opozore na izumitelja ladijskega vijaka Josipa Resslera (1793-1851). Prikazane so fotografske reprodukcije originalnih listin, na katerih je Ressel zasnoval svoj izum; razstavljena je fotografija načrta vijaka in kopija Resslerovega patenta (1. maja 1812). Ressel je pomemben tudi za naše mesto, ker je izvedel praktične poskuse pred tržaško obalo, in sicer leta 1829 na ladji »Civetta«.

Avstrijsko razstavišče je okusno urejeno. Na njem so povečini prikazani proizvodi oblačilne industrije, kožuhovine, športna oprema, igrače, bižuterija (ki je tudi napredaj); potem gozdarji, verige, zakovice in jekleni gradbeni elementi.

svoje strani prispeval k uspehu jugoslovanske kolektivne razstave na letošnjem tržaškem velesejmu.

Podjetje »Exportdrev« je razstavilo gradivo iz trdega lesa, predvsem bukovino, jesenovino, brestinovo in topolov les. Poleg teh lesnih proizvodov nam podjetje prikazuje fino in serijsko polištevno opremo ter poleg drugega raznovrstne stole.

Veliko izvoznih podjetij »Slovenijales« iz Ljubljane razstavlja značilne izvozne artikale, namreč smrekov žagan les, razne gozdne proizvode, gorivo, celulozni les. Nadalje smo opazili krasno kmečko sobo v moderniziranem slogu, ekonomično spalnico pa je razstavilo podjetje »Lesnina« iz Ljubljane.

»Elan« iz Begun na Gorenjskem nas pripraviče o dovresnosti raznovrstnih sportnih artiklov.

Znana tovarna upognjenega pohištva »Stol« iz Duplice pri Kamniku je tudi letos zastopana s svojimi znanimi izdelki. Tovarna »Javor« iz Pivke se predstavlja s furnirjem, vezanimi ploščami in paneli. Podjetje »Primorje-Export« iz Sempetra pri Novi Gorici pa je pokazalo razne proizvode, ki zanimajo predvsem obmejno trgovino. To so glavnem lesene pritlikline kmečkih gospodarstev.

Tudi avstrijska kolektivna razstava lesa se odlikuje po okusni razmestitvi prikazanih proizvodov lesne industrije. Avstrijski so razstavili celo vrsto proizvodov, in to od polproduktov do končnih proizvodov.

rih fotografij in malih modelov svojega ladjstva prikazala tudi velike modele potniških ladij. Motorna ladja »Ausonia« (10.900 ton) je opremljena z gibljivimi plavutmi.

V gornjih prostorih »Palace narodov« so razstavljene razne električne pritlikline za gospodinjstvo, radijski in televizijski aparati, porcelan in knjige. Opozoriti moramo na obširno razstavbo poljedelskih kemikalij in proizvodov iz sintetičnih snovi, katere prikazuje veliki italijanski kongres. V okvir te razstave spadajo tudi čolni iz plastične snovi, ki so pa na prostem.

OBRTNIŠKA RAZSTAVA

Ne smemo prezreti niti lepe obrtniške razstave, na kateri si lahko ogledamo najrazličnejše izdelke od pohištva do tkanin, keramike, klobukov in čevljev. Nadalje so razstavljene izdelki indijske umetne obrti, katere lahko obiskovalci tudi kupijo.

Izven velesejmskega kompleksa so razmeščeni razni avtomobili tujih znamk, domača motorna kolesa in razne naprave, za prežkušnje o varnosti prometa. Na prostranem trgu nam pa vsak večer ob 7. uri prikazuje množico čestne policije, italijanski rdeči križ in gasilci, kakor nudijo pomoč pri raznovrstnih prometnih nezgodah.

les, ampak na najraznovrstnejše izdelke iz lesa; od spalnih sob do embalaže, kar je z gospodarskega gledišča gotovo pravilno, ker je za narodno gospodarstvo najkoristnejše, da se domače surovine predelujejo doma in da se izvozne je končni izdelki. Izdelki niso razkošni, pač pa se odlikujejo po okusu in solidnosti. Ker smo že pri Jugoslaviji in Avstriji, pogledimo še v sosedno »Palace narodov«, kjer igra ta dve državi glavno vlogo. Znatična poteza avstrijske razstave so lepi, toda ceni okrasni za ženske izdelke, italijanski tudi tu. Tudi ta oddelek jugoslovanske razstave je napravil lep napredek, posebno kar zadeva kožne izdelke, ki so zares občudovanja vredni; tako okusni izdelki iz kože niso navadni v tržaških trgovinah.

Znatično je, da so letos popolnoma izostale največje tržaške tvornice pohištva, le nekaj manjših mizarjev je razstavilo spalne in druge sobne opreme v oddelku za obrt, ki ni letos nič kaj posebno zanimiv.

Gastronomični oddelek je postal še

»GOSPODARSTVO«
izhaja vsak drugi petek. — UREDNIŠTVO IN UPRAVA: Trst, Ulica Geppe 9, tel. 38-933. — CENA: posamezna številka lir 30, za Jugoslav

"SILLA"

COSSI ALFONZ

UVOZ LESA

GORICA
Ulica Duca d'Aosta 17
TEL. 34-36**KMEČKA BANKA**

r. z. o. j.

GORICA

Ulica Morelli 14 - Telefon 22-06

Ustanovljena leta 1909

INTEREUROPA

KOPER

Telefon 184, 141

Telex: 03/176

SPLOŠNA TRGOVSKA

UVOZ

IZVOZ

K O P E R
(CAPODISTRIA)
TELEFON 43 in 100

VSE USLUGE NA C.T.O. AUTONOMO

»Sljeme«MESNA INDUSTRIJA
SESVETE - JUGOSLAVIJAIMPORT - EXPORT, Zagreb, Ilica 29/1
Pošt. pretnac 276 ☎ 23-738, 33-132
Telegrami: SLJEME ZAGREB

IZVOZI

Zaklanu telad u koži i teleće meso, govedje meso, svinjsko meso sve vrsti kobasičarskih proizvodov, sve vrsti suhog mesa, slanina i prsut, sve vrsti mesnih konzervi, naročito konzerve šunke, hrenovke, šultera, gulaš, luncheon meat, chopped pork itd.

UVOZI

Sav materijal za vlastite potrebe

IZVOZNO IN UVOZNO
PODJETJE

TVRDKA

E. BonTRST - TRIESTE
ULICA ROMA 20
TELEFON 35-108

IMPORT -- EXPORT

PRIMORJE EXPORT

NOVA GORICA, Tel. 07-12

- Vrh vse posle v zvezi z izvozom in uvozom po videmskem in tržiščem sporazumu.
- Sprejema vsakovrstne prevoze blaga za inozemstvo, predvsem za Italijo.

VSE ZA
KMETOVALCE **EDVARD FURLANI**
TRST - Ul. Milano št. 18 - Telef. 35-169
Krmna za živino — Žita — Umetna gnojila —
Žvoplo — Modra galica — Poljedolski stroji
Orodje — Vsakovrstna semena i. t. d.

TRGOVSKO PODJETJE Z LESOM

Bor

KOPER »Postaja«

Zaloga vseh

vrst lesa in drv

za kurjavo

VSEM TRŽAČANOM DOBRO
ZNANA 89 LET STARA

GOSTILNA

SUBAN

T R S T, VRDELA 1400

TELEF. ŠTEV. 95-577

se priporoča

ZALOGA VINA IN SUHOMESNIH IZDELKOV

Marcello Siega

TRIESTE, Via Romagna 24-a - Telef. 31-207

Nudi prvovrstna domača, istrska in vipavska vina
ter pristen kraški teran, specialno kraško gnjat
(pršut) in krajske klobase.

EMPORIO TRIESTINO

ROSSONI

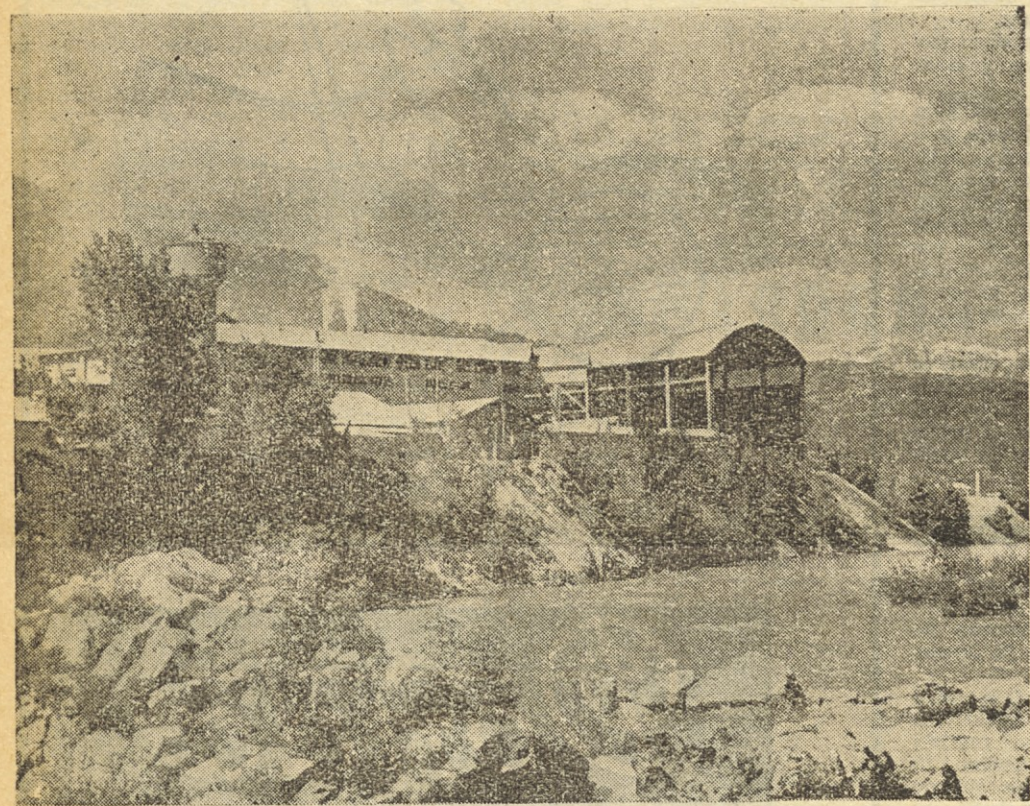
TRST - ULICA CARDOCCI 15 - TELEF. 24-957

Velika izbira harmonik znamke
„Scandelli“ in „Soprani“, hladilnikov, električnih in plinskih
kuhalnikov. Posebno nizke cene
za izvoz**VELOX**

TRST - UL. RISMONDO 9 - TELEFON 30-100

IMPORT - EXPORT • ZASTOPSTVA

Soc. a. r. l.

Ekskluzivna glavna zaloga: **RADENSKA mineralna voda**Pivo: **PUNTIGAM in REININGHAUS**

Tovarna cementa in salonita

„15. SEPTEMBER“
Anhovo

Generalno zastopstvo

ADAMIČ JOSIP

Trst - Trieste

Via Valdirivo 13/I - Tel. 31-096, 29-449

ZASTOPA:

„DELLAMARIS“, Izola, izvoznik konserveriranih rib.
„FRUCTUS“, Koper, zadržno podjetje, izvažajo in uvažajo sadje in zelenjavo.
„COOPERATIVA“, Beograd, izvažajo sadje in zelenjavo, suhe gobe, suhe slive, krmno za živino.
„RIBA“, Izola, izvažajo sveže ribe, uvažajo ribiške potrebščine.
„RIBI“, Piran, izvažajo sveže ribe, uvažajo ribiške potrebščine.**„TRIESTINA“**

IMPORT EXPORT

TRST, Ul. Trento 13/I - Tel. 36-270

UVAŽA: jestvine, drva za kurjavo, stavbni les.
IZVAŽA: nadomestne dele za avtomobile in motorna kolesa, stroje in razne industrijske potrebščine.

ZALOGA PAPIRJA

PAPYROSTRST, Ul. F. Severo, 10
Telefon 38-453Uvoz - izvoz papirja
ter grafičnih potrebščinNajvečje trgovsko podjetje z lesom,
lesnimi izdelki in pohištvo
za tuzemstvo in izvoz**Lesnina**

Ljubljana

Telefoni: direktor 32-465
komerciala 30-702, 30-704
izvoz 31-046

sprejema naročila za serijsko in individualno proizvodnjo

Za vse informacije se obrnite na naše poslovalnice ali
direktno na Centralo za FLRJ, Ljubljana, Parmova ulica 41Telegram: LESNINA LJUBLJANA
Poštni predal: 364.Poslovalnice redno posiljujejo v vseh večjih mestih in gospodarskih središčih
JugoslavijeLESNINA LJUBLJANA nudi pohištvo vseh vrst, les, furnir, vezane in panel
plošče, leseni, parket, lesno volno, zaboje vseh vrst,
lesene montažne hiše, lesno galanterijo i t. d.

OPREMLJAMO hotele, šole, restavracije, kino dvorane, gledališča, laboratorije, trgovske hiše, bolnice, ladje

**ŽELEZARNA
JESENICE**

JESENICE NA GORENJSKEM

Izradjuje za potrebe mašinogradnje:

VALJANI ČELIK — VUČENI ČELIK — LIM (DEBELI, SREDNJI, TANKI)
— HLADNO VALJANE TRAKE — VUČENU ŽICU — ZAVARENE CIJEVI
— ELEKTRODE — POLUPROIZVODE ZA DALJNU PRERADU.

U SVIM VRSTAMA:

GRADJEVINSKE I KONSTRUKCIONE NELEGIRANE I LEGIRANE VRSTE
ČELIKA PO DIN NORMAMA ZA OPČU MAŠINOGRAĐNJU — UGLJENIČNI
I LEGIRANI ALATNI ČELIK ZA IZRADU RUČNOG I MAŠINSKOG ALATA
ZA OBRADU METALA, DRVA I DRUGOG MATERIJALA — SPECIJALNE
VRSTE ČELIKA ZA NAROČITE SVRHE.Detaljne podatke o vrstama, osobinama pojedinih vrsta čelika, načinu termič-
ke obrade, dimenzijama, tolerancijama i načinu isporuke pruža Vam

Katalog proizvoda Železarne Jesenice

**SLOVENIJA LES**

LJUBLJANA — BEETHOVNOVA 17

Največje slovensko podjetje
za izvoz lesa in lesnih izdelkov

Izvažamo:

Mehak in trd žagan les — Gozdne proizvode — Celulo-
zni les — Drva za kurjavo — Vezane in panel plošče
Stole iz upognjenega lesa — Zaboje — Oglje — Furnirje
Pakete — Lesene hiše — Lesno galanterijo — Leso-
vinske plošče — Pisarniško in stanovanjsko pohištvo
Serijsko in luksuzno pohištvo znamke «OPEX»